Selected Bibliography on Byelorussia

1973

The present bibliography follows the pattern of that in the last issue of *JBS*. It consists of a selection of new material received by the Francis Skaryna Library before May 1974. Most books were printed in 1973, but some more notable works from 1972, which arrived too late for last year's bibliography, are also included. Unless otherwise stated, the place of publication is Minsk and the year 1973.

I. BOOKS

Abbreviations of the names of Byelorussian publishing houses

- 'B' — 'Biełaruś'.
 'BDU' — Vydaviečtva Biełaruskaha Džiaržaŭnaha Univiersiteta.
 'DB' — Džiaržaŭnaja Biblijateka BSSR imia U. I. Lenina.
 'ML' — 'Mastackaja litaratura'.
 'NA' — 'Narodnaja ašvieta'.
 'NT' — 'Navuka i technika'.
 'VŠ' — 'Vyšejšaja škola'.

Bibliography. Librarianship

1. *Achova pryrody — usienarodnaja sprava*. Rekamiendacyjny špis litaratury. Compiled by A. Leŭ. 'DB'. 6 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 1.)
2. *Arkadž Kulašoŭ*. (Da 60-hodździa z dnia naradžeńnia). Mietadyčnyja i biblijahrafičnyja materyjały. Comp. by E. Karačun, I. Smykava. 'DB'. 12 pp. (Suppl. to *Novyja knihi BSSR*, 11.)
3. *Biblioteki Belorussii. Putevoditel'*. Comp. by Z. Sedaja. 'DB'. 320 pp.
4. *Biblioteki SSSR. Spravočnik*. Biblioteki Sojuznych respublik (bez RSFSR). Ed. by M. Rabej et al. 'Kniga', Moscow. 368 pp.
 'Belorusskaja SSR' (125-48).
5. *Bibliografija trudov sotrudnikov učreždenij Akademii nauk BSSR, 1970-1971 gg.* Comp. by Z. Raček, S. Milevskaja. Fundamentalnaja biblijateka imia Ja. Kołasa AN BSSR. 200 pp.
6. *Biełaruskija pišmieŭniki — taŭreaty*. Rekamiendacyjny biblijahrafičny pakazalnik. Comp. by I. Smykava. 'DB'. 200 pp. Ill.
7. *Janka Maŭr*. (Da 90-hodździa z dnia naradžeńnia). Comp. by I. Smykava. 'DB'. 6 pp. (Suppl. to *Novyja knihi BSSR*, 4.)
8. *Knihi Biełaruskaj SSR 1966-1970*. Zvodny sistematyčny pakazalnik. Comp. by F. Mieryna, I. Kołas. 'DB'. 249 pp.
9. *Litaratura i mastactva BSSR 1971*. Rekamiendacyjny pakazalnik litaratury. Comp. by M. Kavalenka, S. Kaviazina. 'DB'. 116 pp.
10. *Litaratura i mastactva BSSR 1972*. Rekamiendacyjny pakazalnik litaratury. Comp. by M. Kavalenka, S. Kaviazina, V. Patapčyk. 'DB'. 132 pp.
11. *Nauka i naučno-issledovatel'skaja rabota v BSSR*. Ukazatel' literatury za 1972 god. Comp. by N. Vitaleva. Fund. biblijateka imia Ja. Kołasa AN BSSR. 200 pp.
12. *Novyja tvory biełaruskaj mastackaj litaratury*. Biblijahrafičny ahlad. Comp. by M. Kavalenka. 'DB'. 8 pp. (Suppl. to *Novyja knihi BSSR*, 10.)
13. *Obučenije po novym škol'nym programmam*. (Rekomendacionnyj spisok učebno-metodičeskich posobij). Comp. by A. Karačun. 'DB'. 24 pp. (Suppl. to *Novyja knihi BSSR*, 9.)
14. Pokalo, M. *Bibliotečnyje fondy Belorusskoj SSR*. 'VŠ', 1972. 84 pp.
15. Sakolčyk, A., Bibiła, Ju. *Ašvieta ŭ Biełaruskaj SSR za 50 haďoŭ Savieckaj ŭłady*. Biblijahrafičny pakazalnik. 'DB'. 188 pp.
16. *Vobraz kamunista ŭ biełaruskaj mastackaj litaratury*. (Ahlad tvoraŭ.) Comp. by M. Kavalenka. 'DB'. 8 pp. (Suppl. to *Novyja knihi BSSR*, 4.)

17. *Voprosy bibliotekovedeniia i bibliografii*. Vyp. 1. Ed. by N. Tolkačov. 'NA', 1972. 128 pp.
 Kolosko, N. 'Podgotovka bibliotečnych kadrov v Belorussii v 1917-1925 gg.' (33-42); Pokalo, M. 'Bibliotečnoje obsluživanje sel'skogo naselenija Belorussii do Velikoj Oktjabr'skoj Socialističeskoj Revoljucii' (43-55); Rovina, R. 'K istorii izdanija tehničeskoj literatury v dovojennyj period v Belorussii' (77-82); Amel'kovič, L. 'K voprosu o razvitii krajevedčeskoj raboty v sel'skoj i rajonnoj biblioteke v svjazi s mestnym krajevedenijem' (83-94); Caculina, N. 'Osnovnyje etapy razvitija bibliografii biologičeskoj literatury BSSR v posleoktjabr'skij period' (95-112); Rakejeva, G. 'Informacionnye potrebnosti i zaprosy praktičeskich vračej Belorussii' (113-25).

Dictionaries. Encyclopedias. Reference Works

18. *Bielaruskaja savieckaja encykłapiedyja*. Ed. by P. Broŭka et al. Akademiya nauk BSSR. Hałoŭnaja redakcyja Bielaruskaj savieckaj encykłapiedyi. Ill. Maps.
 Tom 7: Macniaki — Paddubičy. 608 pp.
 Tom 9: Rabkor — Sočy. 640 pp.
 19. Haŭroš, N., Lepiešaŭ, I., Jankoŭski F. *Frazietahičny sloŭnik*. Dla siaredniaj škoły. 'NA'. 352 pp.
 20. Jankoŭski, F. *Bielaruskija narodnyja paraŭnaŭni*. Karotki sloŭnik. 'VŠ'. 240 pp. Ill.
 21. McMillin, A. B. *The Vocabulary of the Byelorussian Literary Language in the Nineteenth Century*. Anglo-Byelorussian Society, London. 336 pp.
 *** Piatrouski, J. *Hrecka-bielaruski sloŭnik*. 2nd ed., revised and enlarged. 101 pp. Published together with: Plato, *Gorgias*. See no. 169.
 22. Rastorgujev, P. *Slovar' narodnych govorov Zapadnoj Brjanščiny*. (Materialy dlja istorii slovarnogo sostava govorov.) Ed. by E. Romanovič. Biographical note 'Pavel Andrejevič Rastorgujev' by N. Rastorgujeva and E. Romanovič. 'NT'. 296 pp.
 23. *Statističeskij ježegodnik Belorusskoj SSR*. Narodnoje chozjajstvo respubliky v 1972 godu. 'B'. 248 pp.

Education

24. Barstok, M. *Kužma Čorny ŭ škole*. 'NA'. 112 pp.
 *** *Bielaruskaja litaratura i litaraturaznaŭstva*. See no. 87.
 25. Łaśuk, V. 'Pazakłasnaja rabota pa bielaruskaj litaratury ŭ školach Bielarusi (20-ja hady)' (146-154).
 25. Botvinnik, M. *Lavrentij Zizanič*. 'NT'. 112 pp.
 *** *Fitałohija*. See no. 69.
 Kalada, A. 'Vykarystaŭnie tehničnych srodkaŭ na zaniatkach vyraznaha čytaŭnia' (26-7); Kaścian, M. 'Estetyčnaje vychavaŭnie školnikaŭ na ŭroках bielaruskaj movy' (28-9).
 26. Kalada, A. *Vyraznaje čytaŭnie satyryčnych vieršaŭ, bajek i dramatyčnych tvoraŭ*. 'VŠ'. 248 pp. Ill. Suppl.: 5 gramophone records.
 27. Kraskovskij, N. *Vysšaja škola Sovetskoj Belorussii*. 2nd ed., revised and enlarged. 'VŠ', 1972. 332 pp. Ill.
 *** *Obučeniye po novym škol'nyim programmam*. See no. 13.
 28. *Očerki razvitija professional'no-tehničeskogo obrazovanija v BSSR*. Ed. by L. Maksimovič. 'VŠ'. 336 pp. Ill.
 29. Padhajski, L., Sieviarniova, A. *Bielaruskaja mova ŭ pieršym klasie*. 'NA'. 112 pp.
 *** Sakolčyk, A., Bibiła, Ju. *Aśvieta ŭ Bielaruskaj SSR za 50 hadoŭ Savieckaj ulady*. See no. 15.
 30. Szybiak, I. *Szkołnictwo Komisji Edukacji Narodowej w Wielkim Księstwie Litewskim*. Zakład im. Ossolińskich, Wrocław. 261 pp.
 31. *Vyšejšyja navučal'nyja ŭstanovy Bielarusi. Ecoles supérieures en Bielorussie*. Text and expl. notes by A. Trajanoŭski. 'B'. 32 pp. Ill. (In Byelorussian and French.)

Ethnography. Folklore

32. Bandarčyk, V., Mašaš, L. *Bielaruskaja etnagrafija i falktor u pracach slavianskich vučonych epochi ramantyzmu*. 'NT'. 36 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
33. Bartaševič, H., Kabašnikaŭ, K. *Sučasny stan bielaruskaj narodnaj paetyčnaj tvorčaści*. 'NT'. 28 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
34. *Bielaruskaje narodnaŭe žyŭlo*. Ed. by V. Bandarčyk. 'NT'. 128 pp. Ill. Maps.
35. *Bielaruski falktor u sučasnych zapisach*. Bresckaja voblaść. Tradycyjnyja žanry. Comp. and annot. by V. Zacharava. 304 pp. Ill. Musical notes.
36. *Bielaruskija narodnyja pieśni*. (Dla choru). Tom 2. Collected and edited by R. Šyrma. 'B'. 456 pp. Musical notes. (Vol. 1 of this work appeared in 1971.)
37. *Čaradziejnyja kazki*. 1. Ed. by V. Bandarčyk. Comp. and annot. by K. Kabašnikaŭ and H. Bartaševič. 'NT'. 648 pp. (Part of the series *Bielaruskaja narodnaŭa tvorčaść*.)
38. Fedorowski, M. *Diabelskie skrzypce*. Baśnie białoruskie. Transl., ed. and annot. by A. Barszczewski. 'Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza', Warsaw. 316 pp. Ill.
39. Kacer, M. *Narodno-prikladnoje iskusstvo Belorussii*. (Ot pervobytnogo obščestva do 1917 g.) 'VŠ'. 1972. 176 pp. Ill.
40. Mołčanova, L. *Narodnaŭa metrologija*. (K istorii narodnych mer dliny.) 'NT'. 84 pp.
41. *Mudryja daradcy*. Prykazki i prymaŭki. Comp. by A. Janhol. 'ML'. 96 pp. Ill.
42. *Pieśni siami wiosak*. Tradycyjnaŭa narodnaŭa liryka Minščyny. Comp., ed. and annot. by N. Hilevič. 'VŠ'. 512 pp.
43. Sałamievič, Ja. *Michał Fiedaraŭski*. 'VŠ', 1972. 384 pp.

History (incl. archaeology)

44. *Bielaruskija starażytnaści*. Materyjały kanfierencyi pa archiealohii BSSR i sumiežnych krain. Ed. by L. Pobał et al. Instytut historyi AN BSSR, 1972. 364 pp. Ill.
- Sovkopljas, I. 'Chozjajstvenno-bytovye kompleksy pozdnego neolita' (5-6); Kopytin, V. 'K voprosu izučeniya neolita Verchnego Podneprovija' (6-12); Gurina, N. 'K voprosu ob obmene v neolitičeskuju epochu' (12-14); Artemenko, I. 'Izučeniye pamjatnikov bronzovogo veka Belorussii' (19-25); Čarniaŭski, M., Kalinoŭski, P. 'Rahavyja pryłady pracy sa Smarhonskaha mescznachodžaŭnia' (26-32); Kalečic, E. 'Značeniye nachodok iskopajemoj fauny dla paleografičeskich rekonstrukcij' (33-44); Isajenko, F. 'Neolitičeskaja keramika Poles'ja' (45-68); Ščeglova, V. 'Fauna poseleniya Kamen' (69-79); Tichonenkov, I. 'Mezoliticheseskaja stojanka Gorodok v Čašnikskom rajone Vitebskoj oblasti' (80-8); Symonovič, E. 'Opyt sopostavleniya keramiki Belorussii i baltijskich plemen v I tysjačeleťii n.e.' (96-6); Šmidt, E. 'Osobennosti razvitiya dnepro-dvinskoj kul'tury v pervykh vekach n.e.' (102-16); Pobał, L. 'Starażytnyja pasieliščy na siaredniaj Biarezine' (117-49); Mitrofanov, A., 'O proischoždenii kul'tury verchnego sloja Bancerovščyny (V-VII vv.)' (150-63); Voznesenskaja, G., Chomutova, L. 'Metallografičeskoje izučeniye kuznečnych izdelij drevnego Volkovyska' (177-185); Aleksejev, L. 'Gramota Rostislava Mstislavoviča smolenskogo 1136 g. v svetle dannych archeologii' (185-9); Sedov, V. 'Mestonachodženiye letopisnykh gorodov Ververska i Ostrei' (190-1); Gurevič, F. 'Proischoždeniye gorodov Černoj Rusi' (191-2); Rijer, Ja. 'Slavjanski kurgany v d. Es'mony Belyničskogo rajona Mogilevskoj oblasti' (192-3); Vichrov, Ju., Borisov, V., Kazanskaja, S. 'Konservacija fragmentov izdelij i sooruzenij iz archeologičeskich raskopok' (193-4); Kalinin, V. 'Oboronnyj val v Zaslavl'e' (194-8); Kazej, L. 'Paleopatologičeskie nachodki iz kurganov XI stoletija na territorii Belorussii' (200-4); Rjabcevič, V. 'Novyje monety Degtjanskogo klada' (204-10); Pucko, V. 'Mnimyj krest Paraskev Polockoj' (210-19); Pjankou, A. 'Ab časie z'jaŭleńnia ziemlarobstva na terytorii Bielarusi (220-5); Vyržykoŭski, A. 'Vyvučenniye kurhanou la wioski Kapysica Škoŭska-

- ha rajona' (226); Štychaŭ, H. 'Vyvučennie kurhanoŭ Połackaj ziamli (X — pačatak XII st.)' (227-47); Zverugo, Ja. 'Archeologičeskije raboty v Slonime' (248-89); Lysenko, P. 'Archeologičeskije issledovanija drevnego Berest'ja v 1969 g.' (290-311); Tkačoŭ, M. 'Viežy vaŭnyskaha typu i ich raspaŭsiudžaŭnie na Bielarusi' (312-31); Paźniak, Z. 'Minskaja starašvietčyna XVII stahodždzia' (332-42); Jermolovič, N. 'Iz istorii Novogrudka (s serediny XI v. do konca XIII v.)' (343-57).
45. Gerasimenko, G. *Dejatel'nost' Kompartii Belorussii po vovlečeniju trudaščichsja mas v upravlenie gosudarstvom, 1925-1937*. 'BDU'. 232 pp.
 46. Gnevko, V. *Rabočij klas Belorussii v bor'be za pobedu Oktjabrja*. (Mart 1917 — mart 1918 gg.) 'NT'. 256 pp.
 47. *Istoriya Bielaruskaj SSR*. U piaci tamach. Gen. eds. I. Ihnacenka, L. Abece-darski et al. 'NT'.
Tom III: 'Pieramoha Vialikaj Kastryčnickaj Sacyjalistyčnaj Revalucyi i pabudova sacyjalizmu ŭ BSSR (1917-1937 hh.)'. Ed. by I. Marčan-ka et al. 696 pp. Ill. Maps.
 48. *Istoriya gosudarstva i prava Belorusskoj SSR*. V dvuch tomach. Ed. by S. Margunskij et al. 'NT'.
Tom II: 1937-1970 gg. 744 pp. Ill. (Vol. 1 of this work, comprising the years 1917-1936, appeared in 1970.)
 49. Janovič, Je., Kur'jan, A. *Soligorskije kalijnyje*. 'B'. 112 pp. Ill.
(Part of the series *Istoriya fabrik i zavodov*.)
 50. Jasinski, A. *Siabry — internacyjanalisty*. 'B'. 184 pp. Ill. (Development of political and cultural relations between Byelorussia and Poland during the post-war period.)
 51. Kosman, M. *Reformacja i kontrreformacja w Wielkim Księstwie Litewskim w świetle propagandy wyznaniowej*. Zakład im. Ossolińskich, Wrocław. 275 pp.
 52. Michnevič, L. *Torgovlja Belorussii (1900-1970 gg.)*. 'NT'. 224 pp.
 53. Nikitin, A., Zal'cman, Je. *Mozyr'*. Istoriko-ekonomičeskij očerk. 'B'. 96 pp. Ill.
 54. Pobol', L. *Slavjanskije drevnosti Belorusii*. (Mogil'niki rannego etapa Zaru-bineckoj kul'tury.) 'NT'. 280 pp. Ill.
 55. Polski, S. *Narysy hieahrafii haradoŭ Bielaruskaj SSR (1917-1941 hh.)*. 'BDU'. 136 pp.
 56. *Powstanie i działalność Białoruskiej Włościansko-Robotniczej Partii na Białostocczyźnie*. (Materiały z sesji popularnonaukowej). Ed. by M. Nosowicz. Białystok. 169 pp. Ill.
 57. *Problemy obščestvennych nauk*. Ekonomika, istorija, kul'tura. Materialy XIV-j respublikanskoj konferencii molodych učenyh, posvjaščennoj 50-letiju obrazovanija SSSR. Gen. ed. I. Iljušin. AN BSSR. 198 pp.
Soroka, Z. 'Kul'turnoje sotrudničestvo Belorusskoj SSR s bratskimi respubli-kami Sovetskogo Sojuza v uslovijach razvitogo socializma' (33-9); Gapejenko, G. 'Preodolenije ekonomičeskoj otstalosti Belorusskoj SSR v processe stroitel'stva socializma' (40-9); Goculjak, O. 'Promyšlennost' Belorussii v jedinom narodnochozjajstvennom komplekse strany' (49-57); Valachnovič, V. 'Razvitije i soveršenstvovanie material'no-techničeskoj bazy sel'skogo chozjajstva Belorusskoj SSR' (66-74); Dubinina, L. 'Zapadnaja Oblast' — pervoje formirovanije soverskoj belorusskoj gosudarstvennosti' (97-101); Čekanovič, N. 'K voprosu o sozdani i gosudarstvennych organov po ispol'zovaniju trudovyh resursov v Belorussii' (102-12); Kozlov, M. 'Mestnye organy gosudarstvennoj vlasti na straže zdorov'ja trudjaščichsja' (113-16); Bejne-ronič, L. 'Klassovyj charakter mestnyh organov vremennogo pravitel'stva (po materialam Vitebskoj gubernii)' (117-25); Žarskaja, N. 'Pomošč' naro-dov SSSR v podgotovke kadrov proizvodstvenno-techničeskoj intelligencii Sovetskoi Belorussii (1921-1932 gg.)' (126-131); Geraščenko, L. 'Rassirenije ekonomičeskich svjazej s bratskimi soverskimi respublikami — ob"ektivnoje uslovije formirovanija vnutrennego rynka Belorussii v 1921-1929 gg.' (132-40); Bedunkovič, G. 'Organizacionnoje stroitel'stvo potrebitel'skoj kooperacii Belorussii v 1921-1926 gg.' (141-4); Ioffe, E. 'Rol' V. I. Pičety v stanovenii belorusskoj soverskoj istoričeskoj nauki' (155-9); Cybula, V. 'Rol' prosveitel'nyh obščestv v razvitii kul'tury Belorussii v konce XIX —

- načale XX veka' (160-5); Černjavskij, M. 'Osnovnyje itogi izučenia neolita zapadnych oblastej Belorussii' (186-95).
58. Proskurin, A. *Upravlenije trgovlej Belorussii (1921-1970 gg.)*. 'NT'. 208 pp.
59. *Razvitiye ekonomiki Belorussii v 1921-1927 gg.* Ed. by F. Martinkevič, V. Drič. 'NT'. 336 pp.
60. *Sbornik naučnykh statej*. Ed. by B. Fich. Piedadahičny Instytut imia Ja. Kupały, Hrodna. 231 pp.
- Michnjuk, V. 'Nekotoryje voprosy istoriografii sovchozno-kolchoznogo stroitel'stva v Belorussii (1917-1920 gg.)' (13-26); Nesterenko, E. 'Rol' Sovetov Belorussii v sozdanii komitetov bednoty' (26-38); Michnjuk, V. 'Kolchoznoje stroitel'stvo Belorussii (1921-1929 gg.) i jeho otryženije v istoričeskoj literature vtoroj poloviny 50-60-ch godov' (38-48); Kren', I. 'Razvitiye profsojuzami dviženija za komunističeskij trud na chimičeskich predpriyatijach Belorussii v gody semiletki' (48-59); Sukristik, T. 'Komsomol Belorussii — pomoščnik partii v provedenii splošnoj kollektivizacii sel'skogo chozjajstva v zapadnykh oblastjach BSSR (1949-1952 gg.)' (59-68); Kren', I. 'Profsojuzy i vnedrenije NOT v chimičeskoj promyšlennosti respubliky (1959-1965 gg.)' (68-78); Moločko, G. 'Komsomol'skije organizacii Belorussii v bor'be za pod"jem sel'skogo chozjajstva (1951-1955 gg.)' (78-89); Sukristik, T. 'Komsomol'cy i molodež' v bor'be za pod"jem obščestvennogo chozjajstva v period provedenija splošnoj kollektivizacii v zapadnykh oblastjach Belorussii (1949-1952 gg.)' (90-103); Moločko, G. 'Političeskoje prosvieščenie kolchoznoj molodeži (1951-1955 gg.)' (103-12); Bel'skaja, I. 'Iz istorii bytovogo obsluživanja trudjaščichsia Belorussii' (112-24); Koūkiel, I. 'Baračba biełaruskich buržuaznykh nacyjanalistaŭ z TBŠ' (124-36); Koūkiel, I. 'Da pytańnia ab zabojsťvie Vojkava' (146-53).
61. Selivanov, P. *Vojennoe stroitel'stvo v Belorussii v period razgroma pocho-dov Antanty*. 'NT'. 208 pp.
62. Ulaščik, N. *Očerki po archeografii i istočnikovedeniju istorii Belorussii feodal'nogo perioda*. 'Nauka', Moscow. 304 pp. Ill.

Language

63. Aničenka, U. *Marfatohija ŭschodniestavianskich moŭ*. Nazoŭnik, dziejasťoŭ, prysťoŭje. 'VŠ'. 128 pp.
64. *Biełaruska-ruskija izaleksy*. (Materyjały dla abmierkavańnia). Instytut movaznaŭstva imia J. Kołasa AN BSSR. 134 pp.
65. *Biełaruskaja mova i movaznaŭstva*. Mižvuziaŭski zbornik. Vyp. 1. Ed. by U. Aničenka et al. 'BDU'. 216 pp.
- Aničenka, U., Lavončanka, D. 'Narodnaja leksika — bahataja krynica papauńieńnia litaraturnaj movy' (3-13); Akułaŭ, I. 'Uzajemadziejańnie moŭ i zapazyčańnie' (13-19); Bielič, U. 'Kitab 1771 h. — pomnik biełaruskaj movy XVIII st.' (19-27); Bułyka, A. 'Leksičnyja zapazyčańni ŭ biełaruskim dziełavym pomniku siaredziny XVI st. (28-35)'; Žviarovič, T. 'Strukturalna-siemantyčnyja typy eliptyčnych skazaŭ ŭ biełaruskaj movie' (36-41); Kazłova, R. 'Dyjalektnaja leksika ŭ paleskich ramanach I. Mieleža' (41-56); Karłaŭ, R. 'Da pytańnia ab zamienie zajmieńnika siej formaj hety ŭ biełaruskaj movie' (56-62); Korsakava, M. 'Sastaŭnyja mikrataponimy Pietrykaŭščyny' (62-72); Kuprejenka, V. 'Dyjalektnyja nazvy adzieńnia ŭ brahinskich havorkach' (72-7); Kučuk, I. 'Ab užyvańni dziejprymietnikaŭ ŭ biełaruskaj movie' (77-84); Łukašuk, M. 'Adprymietnikavyja nazoŭniki z sufiksam -jec ŭ sučasnaj biełaruskaj movie' (85-92); Lakuscina, Z. 'Sprečnyja pytańni biełaruskaha pravapisu' (92-6); Małajaž, H. 'Eŭfimizmy ŭ biełaruskaj mastackaj litaratury' (96-103); Paułenka, M. 'Asabovyja nazoŭniki žanočaha rodu na -ka ŭ biełaruskaj movie XIV-XVII stst.' (104-16); Pietrykievič, M. 'Madalnyja značėnni infinityva ŭ biełaruskich prykazkach' (116-27); Piskun, U., Rahaŭcoŭ, V. 'Sinanimičnyja pryznačočnikavyja ekvivalenty kanstrukcyj "pa + peŭny sklon" ŭ sučasnaj biełaruskaj litaraturnaj movie' (127-36); Saroka, U. 'Siemantyka-stylističnyja asablivašci narodnych nazvaŭ adzieńnia (na materyjale biełaruskich narodnych kazak), (136-43); Stankievič, A. 'Fanietyčnaja transfarmacyja hreka-lacinskaj leksiki ŭ sučasnaj biełaruskaj movie' (144-54); Suchan, I., Šadurski, I. 'Vytvorča-prafiesijnaja leksika ŭ starabiełaruskaj movie' (155-67); Chanin, M.

- 'Ab sposabach razmiežavaŋnia syntaksičnych adnosin u sučasnaj biełaruskaj movie' (167-79); Čechanovič, L. 'Suadnosiny ŭ siemantycy sloŭ ruskaj i biełaruskaj moŭ' (179-88); Šakun, L. 'Niekatoryja asablivašci funkcyjnalnaha ražvičcia biełaruskaj litaraturnaj movy ŭ saviackuju epochu' (188-98); Šuba, P. 'Hramatyčnaja charaktarystyka padparadkavalnych zlučnikaŭ' (198-204); Šumskaŭ, I. 'Infinity ŭ funkcyi akaličnaści' (204-14).
66. Biryła, M., Lemciuhova, V. *Anamastyčnyja slovaŭtvaralnyja elementy va ŭschodnie- i zachodnieŭslavianskich movach* (Adantrapanimičnyja ajkonimy). 'NT'. 64 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
67. Bułachaŭ, M. *Historyja prymietnikaŭ biełaruskaj movy*. č. 3: Leksikałahičny narys (ahulnaslavianskaja leksika). 'BDU'. 256 pp.
68. Čekman, V. *Genezis i evoljucija palatal'nogo rjada v praslavjanskom jazyke*. 'NT'. 48 pp. Summary in English. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
69. *Źiatahoŭja*. Materyjały navukovaj kanfierencyi 5-11 krasavika 1972 h. Ed. by F. Jankoŭski et al. Džiaržaŭny Piedadahičny Instytut imia Horkaha, 1972. 98 pp.
- Adamovič, Ja. 'Pra suviaž tapanimii z mikratapanimijaj' (3); Akałovič, L. 'Pra suviaž hidronimaŭ z ajkonimami' (4-5); Aleksejčik, G. 'Ob odnoj dialektičeskoj osobennosti govoroŭ Novogrudčiny' (6-7); Bardovič, A. 'Slova i jaho charaktarystyka ŭ pamarfiemnym sloŭniku biełaruskaj movy' (8-9); Biekiš, V. 'Z historyi biełaruskaj leksiki' (10-12); Birillo, E. 'Sostavnyje ajkonimy "prilagatel'noje — suščestvitel'noje" na territorii Gomeł'skoj oblasti' (13-15); Blinava, E. 'Pra źmieny ŭ leksicy narodnych havorak' (16-17); Horlenka, V. 'Niaŭlasna-prostaja mova, jak sposab pieradačy čuža-sloŭja ŭ narodna-dyjalektnej movie' (18-20); Horlenka, V. 'Syntaksičnyja kanstrukcyi z ukosna-prostaj movaj u narodnych havorkach' (21-2); Hulič, M. 'Biełaruskija sloŭnikavyja materyjały ŭ archivach Leninhrada, Minska, Vilni' (23-5); Kraučanka, Z. 'Nazvy ahuročniku i harbuzniku ŭ biełaruskich havorkach' (30-1); Šur, R. 'Z naziraŋniaŭ nad siemantykaj žyvioŭahadoŭčaj leksiki Mazyrskaha Palešsia' (32-3); Jankoŭski, F. 'Da problemy zbiraŋnia, frazeałahičnaj apracoŭki i vyvučėnia biełaruskich paraŭnaŋniaŭ' (34); Glinnik, T. 'Otmennyye predlogi (celi) v russkom i belorusskom jazykach' (41-43); Nikiforova, I. 'Nekotoryje zamečanija ob upotreblenii obrazovanij na -lyj (-ly) v sovremennom russkim i belorusskom jazykach' (55-57); Novopokrovskaja, V. 'Čislitel'nyje oba, obadva v zapadnobraŭskich govoroach 17-18 vv.' (58).
70. Hurski, M. *Paraŭnalnaja hramatyka ruskaj i biełaruskaj moŭ*. 2nd revised edition. 'VŠ', 1972. 264 pp.
- *** Jankoŭski, F. *Biełaruskija narodnyja paraŭnaŋni*. See no. 20.
71. Krivickij, A., Michnevič, A., Podlužnyj, A. *Belorusskij jazyk dla nebelorusov*. 'VŠ'. 272 pp.
72. Kryvicki, A. *Naša rodnaja mova*. Navukova-papularny narys. 3rd enlarged edition. 'NA'. 192 pp.
73. Manajenkova, A. *Leksika russkich govoroŭ Belorussii*. 'BDU'. 184 pp.
74. Martynov, V. *Praslavjanskaja i balto-slavjanskaja suffiksāl'naja derivacija imen*. 'NT'. 60 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
- *** McMillin, A. B. *The Vocabulary of the Byelorussian Literary Language in the Nineteenth Century*. See no. 21.
75. Padlužny, A., Čekman, V. *Huki biełaruskaj movy*. 'NT'. 264 pp. III.
76. *Pol'skije govory SSSR*. Ed. by V. Martynov. 'NT'.
č. 1: Issledovanija i materialy 1967-1969 gg. 232 pp.
č. 2: Issledovanija i materialy 1969-1971 gg. 216 pp.
(Studies of Polish dialects in the USSR, mainly in the territory of Byelorussia.)
77. *Problemy movy i litaratury*. Mižvuzauški zbornik. Ed. by U. Aničėnka and M. Hrynčyk. 'BDU', 1972. 224 pp.
- Aničėnka, U. 'Pryncypy skłađaŋnia sloŭnika movy F. Skaryny' (3-18); Akałau, I. 'Ab vykarystaŋni leksičnych zapazyčėniaŭ biełaruskaj movy pry vyvučėnii zamiežnych moŭ' (18-24); Bułyka, A. 'Asvajeŋnie starabiełaruskaj movaj zapazyčėniaŭ na siemantycznym uzroŭni' (24-33);

- Viarchoŭ, P. 'Substantyvacyja prymietnikaŭ u starabiełaruskaj movie' (33-42); Horlenka, V. 'Dziejastoŭnyja remarki ŭ kanstrukcyjach z prostaj movaj' (43-51); Danilčyk, Z. 'Predyktynaja kanstrukcyi "jak + nazoŭnik" u sučasnaj biełaruskaj litaraturnaj movie' (51-56); Karalova, I. 'Składanyja ličebniki ŭ starabiełaruskaj movie (pa materyjałach piśmiennaści XV-XVII stst.)' (64-9); Kaurus, A. 'Funkcyjanalna-stylistyčnaje apisańnie niekatorych sloŭ i vyrazaŭ' (69-77); Korsakava, M. 'Składanyja mikrataponimy Pietrykaŭščyny' (78-83); Łukašuk, M. 'Adprymietnikavyja nazoŭniki z sufiksam -ašč u sučasnaj biełaruskaj litaraturnaj movie' (96-103); Medvedeva, V. 'K voprosu ob etimologii slova izb'a' (103-14); Pietrykievič, M. 'Formy dziejaslovaŭ ciapierašniaha času ŭ biełaruskich prykazkach' (115-20); Saroka, U. 'Siemantyka narodnych nazvaŭ žylovych pabudoŭ (na materyjale biełaruskich narodnych kazak)' (120-129); Cechanovič, L. 'Da pytańnia ab emacyjanalna-ekspresyŭnych jakaściach fraziealohizmaŭ' (143-51); Jankova, T. 'Ab pryncypach układańnia sloŭnika Łojeŭščyny' (151-69).
78. *Problemy leksikologii*. Sbornik statej. Ed. by A. Suprun. 'BDU'. 240 pp. Vygonnaja, L., Smulkova, E. 'Semantičeskoje rasslojenije belorusskoj zemledeľčeskoj leksiki' (5-14); Žuravskij, A. 'Slovo i slovosoečetańnie' (29-38); Krasnej, V. 'Nekotoryje lingvističeskie aspekty analiza belorusskoj terminologičeskoj leksiki' (55-64); Narkevič, A. 'Leksiko-semantičeskie sredstva vyraženiya prinaložnosti v belorusskom jazyke (sravnitel'no s russkim)' (103-15); Rejzenson, L. 'Obzor obrazovaniya s drevnim indoevropeskim kornevym elementom *krp-/krrn-* v slavjanskich jazykach' (145-52); Šakun, L. 'K opredeleniju dialektnoj leksiki v literaturnom tekste' (200-7); Šuba, P. 'Ob ograničenijach v sočetaemosti komponentov (na materiale belorusskich predložnykh konstrukcij)' (219-25).
- *** *Problemy obščestvennykh nauk*. See no. 57.
- Miročickij, L. 'Belorusskaja slavistika i jeje svjaz' s Čechoslovakijej' (145-56); Antonjuk, L. 'Izučenie belorusskogo jazyka i sovremennaja metodika issledovaniya jazykovych ob'ektov (k teorii polja v gramatike)' (166-76); Bulyko, A. 'K voprosu ob inozazyčnom leksičeskom vlijanii na belorusskiju delovuju piš'mennost' načala XVI veka' (177-85).
- *** Rastorgujev, P. *Slovar' narodnykh govorov Zapadnoj Brjanščiny*. See no. 22.
- *** *Sbornik naučnykh statej*. See no. 60.
- Pietrykievič, M. 'Formy dziejaslovaŭ budučaha času zakončanaha tryvańnia ŭ składzie biełaruskich prykazak' (220-9).
79. *Sravnitel'no-istoričeskij sintaksis vostočnoslavjanskich jazykov*. Složno-podčinennyye predloženiya. Ed. by V. Borkovskij. 'Nauka', Moscow. 360 pp.
80. *Sučasnaja biełaruskaja mova* (Pytańni kultury movy). Ed. by A. Žuraŭski and H. Arašonkava. 'NT'. 192 pp.
- Pađužny, A. 'Normy biełaruskaha litaraturnaha vymaŭleńnia' (5-32); Biryła, M. 'Nacisk' (33-55); Arašonkava, H. 'Da pytańnia ab niekatorych sklonavych formach nazoŭnikaŭ' (56-83); Lemciuhova, V. 'Ułasnyja hieahrafičnyja nazvy (skłanieńnie)' (84-110); Michnievič, A. 'Sintaksičnaja norma i kantaminacyja slovazlučenińiaŭ' (111-40); Kuźmiankova, T. 'Niekatoryja vypadki ŭžyvańnia sastaŭnoha imiennaha vykaźnika' (141-53); Kaurus, A. 'Užyvańnie asobnykh sloŭ i vyrazaŭ' (154-180).
81. *Vostočnoslavjanskije jazyki*. Istočniki dlja ich izučeniya. Ed. by L. Žukovskaja and N. Tarabasova. 'Nauka', Moscow. 312 pp.
- Žuravskij, A. 'Slovar' starobelorusskogo jazyka. Kartoteka' (33-52).
82. Žuraŭski, A., Kramko, I. *Charaktar zniešnich uzajemadnosin biełaruskaj litaraturnaj movy z inšymi slavjanskimi movami ŭ pačatkovy pieryjad jaje farmiravańnia*. 'NT'. 40 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)

Literature

LITERARY STUDIES

83. Achrymienka, P. *Letapis braterstva*. Ab biełaruska-ukrainskich falklornych, litaraturnych i teatralnych sviaziačh. 'ML'. 304 pp.
84. Andrajuk, S. *Żyćcio, litaratura, hieroi*. 'NT'. 176 pp.
- *** *Arkadž Kulašoŭ*. See no. 2.

85. Barstok, M. *Adzinstva i raznastajnaść sučasnaj bielaruskaj paezii*. 'NT'. 208 pp.
- *** Barstok, M. *Kuźma Čorny ŭ škole*. See no. 24.
86. Berezkin, G. *Mir Kupaly*. Mysli i nabljudenija. Transl. from Byelorussian by Z. Krachmal'nikova. 'Sovetskij pisatel', Moscow. 312 pp.
87. *Bielaruskaja litaratura i litaraturaznaŭstva*. Mižvuzauški zbornik. Vyp. 1. Ed. by M. Hrynčyk et al. 'BDU'. 176 pp.
Miščančuk, M. 'Prava hołas (pra sučasnuju bielaruskuju filasofskuju liryku)' (3-22); Majsiečyk, A. 'Krasa pryrody i čaŭaviek (ab piejžažnaj liryky kanca 50-ch — pačatku 60-ch hadoŭ)' (22-33); Hrynčyk, M. 'Z historyi bielaruskaj siłabiki' (33-46); Smykoŭskaja, V. 'Pafas pracy i čaŭaviečnaści' (46-59); Pasiučova, M. 'Moładź i maralna-etyčnyja problemy ŭ ramanie *Sniežnyja zimy* I. Šamiakina' (59-73); Piatkievič, A. 'Siuzetna-kompazicyjnyja asablivaści prozy K. Čornaha vajennaha času' (73-91); Sablenka, U. 'Hołasam narodnym (ab niekatorych zakanamiernaściach raźvićcia ramana-epapiei na sučasnym etapie), (91-99); Šaŭtoŭskaja, M. 'Asablivaści kanfliktu ŭ bielaruskaj kamiedyi 50-ch hadoŭ' (99-115); Mielnikava, L. 'Z vytokaŭ narodnych (da 90-hodździa z dnia naraďžeńnia U. Hałubka)' (115-23); Łaškievič, V. 'Dzieciam ab rodnaj pryrodzie' (123-33); Malaŭka, M. 'M. A. Dabralubaŭ i P. M. Špileŭski' (133-9); Jankouški, M. 'Vobrazna-paetyčnaja struktura kazkavaha slova' (139-46); Malinina, L. 'Da charaktarystyki pierakładčykaha mietadu Ja. Kupały' (154-60).
- *** *Bielaruskija pišmieńniki — taŭreaty*. See no. 6.
- *** *Filatohija*. See no. 69.
Majsiejenka, A. 'Litaraturny hieroj i pazicyja pišmieńnika (na materyjale apowieści *Hoły źvier* M. Zarechaha)' (59-61); Miščančuk, M. 'Liryka Siarhieja Hrachoŭskaha' (62-3); Šaŭtoŭskaja, M. 'Žanr trahikamedyi ŭ bielaruskaj litaratury' (64-6).
88. Goleniščev-Kutuzov, I. *Slavjanskije literatury*. 'Chudožestvennaja literatura', Moscow. 480 pp.
'Ukrainskij i belorusskij gumanizm' (132-216).
89. Halmakoŭ, D. *Styl prozy Jakuba Kołasa*. 'BDU'. 224 pp.
90. Hlebka, P. *Paezija baračby i pieramohi*. Artykuły. Introd. by I. Navumienka. 'ML'. 368 pp.
Articles from various years on J. Kupała (7-25), J. Kołas (26-40), K. Krapiwa (41-58), P. Broŭka (59-83), A. Kulašoŭ (84-107), M. Łyńkoŭ (108-13), P. Pančanka (122-9), P. Piestrak (130-9), M. Klimkovič (140-54), U. Duboŭka (155-65), P. Trus (166-72), Ja. Pušča (172-80), F. Skaryna (181-2).
91. Hniłamiodaŭ, U. *Tradycyi i navatarstva*. 'ML'. 1972. 176 pp. (New and traditional elements in modern Byelorussian poetry.)
92. Hrynčyk, M. *Šlachi bielaruskaha vieršaskadańnia*. 'BDU'. 264 pp.
93. Husak, S. *Pafas praŭdy*. 'ML'. 138 pp.
(Critical articles from various years on modern Byelorussian prose.)
- *** *Janka Maur*. See no. 7.
94. Kazbiaruk, U. *Tradycyi polskaha ramantyzmu ŭ bielaruskaj litaratury pačatku XX st.* 'NT', 1972. 36 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
95. Kazieka, Ja. *Niachodžanaj darohaŭ*. 'ML'. 272 pp.
'Bielaruskaja bajka' (3-150); 'Kandrat Krapiva' (151-271).
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1971*. See no. 9
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1972*. See no. 10.
96. Maldzis, A. *Tradycyi polskaha ašvietnictva ŭ bielaruskaj litaratury XIX st.* 'NT'. 48 pp. Summary in Polish. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
97. Martynava, E. *Bielaruska-ŭkrainski paetyčny ŭzajemapierakład*. 'NT'. 208 pp.
98. *Na stryžni času*. Zbornik krytyčnych artykułaŭ. Ed. by D. Buhajoŭ and I. Kudraŭcaŭ. 'ML'. 240 pp.
Navumienka, I. 'Nieba vysokaha ideału' (5-14) (J. Kupała and modern Byelorussian poetry); Biečyk, V. 'Piaroždzie ślach u novy ślach (natatki ab paezii Arkadzja Kulašoŭa)' (15-45); Adamovič, A. 'Viartaŭnie napieraď' (46-78) (on the prose of Ivan Mielež); Zujonak, V. 'Linija vysokaha napružańnia' (79-110) (on modern poetry); Kavalenka, V. 'Hłybinia sacyjalnaha

- analizu (pra raman I. Šamiakina *Śniežnyja zimy*)' (111-31); Biazozkin, R. 'Viečny ahoń' (132-7) (on *Chatynskaja apowieść* by A. Adamovič); Škraba, R. 'Čaŭaviek i narod' (138-63) (on the prose of Janka Bryl); Buhajoŭ, D. 'Pačynajecca ūsio z lubvi' (164-79) (poetry of Jaŭhieŭnia Janiščyč); Žuraŭloŭ, V. 'Na šlachy da abahulnieŭnia' (180-90) (novel *Niaviestka* by Alaksiej Kuŭakoŭski); Siemaŭkievič, R. 'Dziejaŭšč dumki i pačućcia' (191-202) (on young Byelorussian poets); Andrajuk, S. 'Čaŭaviek na ziamli' (203-11) (novel *Mścižy* by Ivan Ptaŭnikaŭ); Hniŭmiodaŭ, Uł. "Jany prychoŭdziać sami..." (natatki ab sionniašniaj maŭadoj paezii)' (212-38).
99. *Na vysokaj chvali*. Litaraturna-krytyčnyja artykuły. Ed. by D. Buhajoŭ. 'NA'. 240 pp. Ill.
- Navumienka, I. 'Vostry pafas sučasnaści' (5-25) (on the novelist Ivan Šamiakin); Buhajoŭ, D. 'Šlach paeta' (26-75) (on the poet Pimien Pančanka); Usikaŭ, Ja. 'Zaŭsiody ū pošuku' (77-127) (on the playwright Andrej Makajonak); Buran, V. 'Piŭmieŭnik i jaho sučasnik' (128-161) (on the novelist Alaksiej Kuŭakoŭski); Jurevič, Uł. 'Viaščun dabra i spraviadliwaści' (162-195) (on the poet Vasil Vitka); Aročka, M. 'Paezija addanaści i viery' (196-219) (on the poet Kastuŭ Kirejenka); Zujonak, V. 'Heta ūzvažana sercam' (220-240) (on the poet Anatol Vialuhin).
100. *Narodnyja paety Bielarusi*. 'B'. 60 pp. Ill. Text in Byelorussian and Russian.
(Commemorative booklet in honour of Janka Kupała and Jakub Kołas.)
- 100a. *National Poets of Byelorussia*. 'B'. 62 pp. Ill. Text in English and French.
English and French version of the same book.
- Lazaruk, M. "I feel I am part of my country dear..." (7-12) (on Kupała); Glebka, P. 'Memorable meetings' (13-16) (on Kupała); Aleksandrovskaja, L. 'Songs filled with optimism' (17-18) (on Kupała); Kupała, Y. 'Who goes there?' & 'We are proud and free' (18-19) (poems transl. by I. Zheleznova); Semenovich, A. 'The son of his people' (20-4) (on Kołas); Stelmakh, V. 'Yakub Kołas and the Theatre' (25-7); Lynkov, M. 'The Man, the Friend, the Teacher' (28-9) (on Kołas); Kołas, Y. 'Don't be upset' & 'To the peoples of the USSR' (30-1) (poems transl. by R. Lipatov).
101. Nikifarovič, V. *Usiamu ŭśvietu svoj dar*. Pierakłady tvoraŭ biełaruskaj saviackaj litaratury za miažoj. 'Hołas Radzimy'. 110 pp.
- *** *Novyja tvory biełaruskaj mastackaj litaratury*. See no. 12.
- *** *Problemy movy i litaratury*. See no. 77.
- Hrynčyk, M. 'La vytokaŭ biełaruskaha vieršaskładaŭnia' (171-88); Laŭkievič, V. 'Z. Biadula i pieršyja biełaruskija saviackija časopisy dla dziaciej' (188-95); Smykoŭskaja, V. 'Tvorchaja zaduma i jaje mastackaje uvasableŭnie (Z naziraŭniaŭ nad rukapisami "Paleskaj Chroniki" I. Mieleža)' (204-215).
102. Šamiakin, I. *Razmova z čytačom*. Artykuły, vystupleŭni, dzieŭniki. 'ML'. 320 pp. Ill.
103. Škraba, R. *Skarby*. Litaraturna-krytyčnyja artykuły. 'ML'. 336 pp. 'Žyvaja krynica' (3-59); 'Napačatku było slova' (60-122); 'Detal i charakter' (123-76); 'Slova i styl' (177-250); 'Pačućcio stylu' (251-76) (short stories by Viečasłaŭ Adamčyk); 'Ceły ŭsviet' (277-316) (on the articles by the journalist Viera Pattaran); 'Ludzi na darohach' (317-34) (autobiography).
104. Tyčyna, M. *Kuźma Čorny*. Evalucyja mastackaha myśleŭnia. 'NT'. 168 pp.
105. Usikaŭ, Ja. *Biełaruskaja kamiedyja*. 'VŠ'. 192 pp.
106. *Vytoki pieśni*. Aŭtabijahrafii biełaruskich piŭmieŭnikaŭ. Ed. by Ja. Ka-zieka. 'ML'. 336 pp. Ill.
55 autobiographies of Byelorussian writers, poets, literary critics and historians. This book is a continuation of the earlier publications *54 darohi* (Minsk, 1963) (54 autobiographies) and *Pra čas i pra siabie* (Minsk, 1966) (62 autobiographies).
107. Zvonak, A. *Niespakojnyja sercy*. 'ML'. 176 pp. Ill.
Author's reminiscences of Janka Kupała, Jakub Kołas, Michaŭ Čarot, Aleŭ Hurlo, Uładzislau Haľubok, Andrej Aleksandrovič, Aleŭ Dudar, Piatruŭ Broŭka, Jazep Pušča, Arkadź Morkaŭka, Mikola Chvieďdarovič, Eduard Samujlonak, Michaŭ Bahun, Anatol Astrejka, Valeryj Marakoŭ, Alaksiej Zarycki, and the actor Anton Zhiroŭski.)

ANTHOLOGIES AND WORKS OF INDIVIDUAL AUTHORS

108. Advažny, Vincuk. *Bajki i inšyja vieršy*. Introd. by T. Padziava. London. 353 pp.
109. Akaŭa, Kastaŭ. *Zakryvaŭlenaje sonca*. Raman. 'Pahonia', Toronto. 215 pp.
110. Bažko, Aleš. *Blakitnyja vierby*. Vieršavanaja apowieść. 'ML'. 88 pp.
111. Biadula, Žmitrok. *Apaviadaŭni*. Introd. by I. Kudraŭcaŭ. 'NA'. 160 pp.
112. Biadula, Žmitrok. *Vybranaje*. Apowieści i apaviadaŭni. Biogr. note by T. Tarasava. 'ML'. 434 pp. (Part of the series *Biblioteka biełaruskaj prozy*.)
113. Bieliženka, Barys. *Kryhałom*. Vieršy. 'ML'. 56 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
114. Bryl, Janka. *Ty žyvieš*. Apaviadaŭni i minijaciury. 'ML'. 450 pp. (Part of the series *Biblioteka biełaruskaj prozy*.)
115. Bujło, Kanstancyja. *Rodnamu kraju*. 'ML'. 96 pp. (Poetry.)
116. Čorny, Kuźma. *Zbor tvaraŭ u vašmi tamach*. Gen. eds V. Barysienka et al. 'ML'. Ill.
Tom 3: *Ramany Siastra i Ziamla*. Ed. by A. Adamovič. Annot. by U. Łarčanka. 544 pp.
Tom 4: *Apowieści Lavon Bušmar, Viasna; ramany Idzi, idzi; Bačkauščyna*. Ed. by Ju. Pšyrkoŭ. Annot. by A. Atajeva, L. Husieva, V. Dekonskaja. 496 pp.
117. Harecki, Maksim. *Vybranyja tvory ŭ dvuch tamach*. Ed. by D. Buhajoŭ et al. 'ML'.
Tom 1: *Apaviadaŭni i dramatyčnyja abrazki*. Introd. and annot. by D. Buhajoŭ. 514 pp.
Tom 2: *Apowieści, dakumentalna-mastackija zapiski, raman*. Annot. by D. Buhajoŭ. 480 pp.
118. Haŭrusioŭ, Šciapan. *Pieraklička*. Vieršy i paema. 'ML'. 112 pp.
119. Haŭryŭkin, Leanid. *Viasieŭni ražliŭ*. Apaviadaŭni i apowieść. 'ML'. 272 pp.
120. Hil, Mikoła. *Ranišnja sny*. Apaviadaŭni. 'ML'. 160 pp.
121. Hołub, Jurka. *Dreva navalnicy*. Liryka. 'ML'. 80 pp.
122. Hrachoŭski, Siarhiej. *Vybranyja tvory ŭ dvuch tamach*. 'ML'.
Tom 1: *Paezija*. 482 pp.
Tom 2: *Proza (apaviadaŭni i apowieść)*. 400 pp.
123. Hračanikaŭ, Anatol. *Hrybnaja para*. Vieršy. 'ML'. 144 pp.
124. Hubiernatarau, Michaś. *Pavierka*. Vieršy. 'ML'. 64 pp.
125. Ipatava, Volha. *Lipienskija navalnicy*. Vieršy. 'ML'. 96 pp.
126. Isačanka, Ivan. *Fakiel*. Pjesy. 'ML'. 256 pp.
127. Janowich, Sokrat. *Wielkie miasto Białystok*. Ed. and introd. by J. Litwiniuk. Transl. from Byelorussian by T. Džugaj, J. Huszcza et al. 'Iskry', Warsaw. 178 pp.
128. Karžanieŭskaja, Halina. *Na movie ščašcia*. Vieršy. 'ML'. 56 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
129. Kliševič, Uładzimir. *Śniacca dni mnie załatyja*. 'Hołas Radzimy'. 64 pp. (Poetry.)
130. Kołas, Jakub. *Zbor tvaraŭ u čatyrnaccaci tamach*. Gen. ed. V. Barysienka et al. 'ML'. Ill.
Tom 3: *Apaviadaŭni vieršam, vieršy, vieršavanaja kazki, paemy dla dziaćciej i narodnyja kazki ŭ apracoŭcy Ja. Kołasa*. Ed. by Ju. Pšyrkoŭ. Annot. by E. Zołava, K. Pilipovič. 408 pp.
Tom 4: *Apaviadaŭni 1906-1917*. Ed. by V. Barysienka. Annot. by M. Łarčanka. 352 pp.
Tom 5: *Apaviadaŭni paślakastyčnikaha pieryjadu i Kazki žyćcia*. Ed. by M. Łyńkoŭ, Ju. Pšyrkoŭ. Annot. by I. Kreń, K. Pilipovič. 640 pp.
131. Kulašoŭ, Arkadž. *Maja Biesiadź*. Liryka. 'ML'. 176 pp. (Part of the series *Biblioteka biełaruskaj paezii*.)
132. Kupała, Janka. *Zbor tvaraŭ u siami tamach*. Gen. eds V. Barysienka et al. 'NT'. Ill.
Tom 2: *Vieršy. Pierakłady (108-1910)*. Ed. by M. Jaroš. Annot. by A. Atajeva. 440 pp.
Tom 3: *Vieršy. Pierakłady (1911-1917)*. Ed. by Ju. Pšyrkoŭ. Annot. by E. Zołava, U. Łarčanka. 432 pp.

133. *Litaraturnaja Bielastoččyna*. Vieršy i apaviadaŋni. Introd. by Uł. Kazbia-ruk. 'ML'. 120 pp. (An anthology of works of Byelorussian writers who live in the Polish Republic.)
134. Łaskoŭ, Ivan. *Kružnoje leta*. Vieršy. 'ML'. 104 pp.
135. Łojka, Aleh. *Ščyraść*. Vieršy. 'ML'. 128 pp.
136. Łukša, Valancin. *Spoviedź*. Vieršy. 'ML'. 88 pp.
137. Łužanin, Maksim. *Rosy na kołasie*. Vieršy. 'ML'. 160 pp.
138. Maciaź, Nina. *Udziačnaść*. Vieršy i paema. 'ML'. 72 pp.
139. Makajonak, Andrej. *Lavonicha na arbicie*. Kamiedyja. 'ML'. 88 pp. (Part of the series *Biblijateka biełaruskaj dramaturhii*.)
140. Malaŭka, Mikoła. *Łotać*. Liryka. 'ML'. 128 pp.
141. Marcinovič, Arkadž. *Niachaj idzie doždž*. Apowieść. 'ML'. 160 pp.
142. Mašara, Michaś. *Išoŭ dvaccaty hod*. Raman. 'ML'. 178 pp.
143. Mielež, Ivan. *Ludzi na batocie*. Raman. 'ML'. 410 pp.
144. Mielež, Ivan. *Podych navalnicy*. Raman. 'ML'. 512 pp.
145. Mišo, Pavieł. *Dreva žyćcia*. Narysy. 'ML'. 176 pp.
146. Niachaj, Ryhor. *Asieŋnija prakosy*. Vybranyja vieršy. 'ML'. 178 pp.
147. Palčeŭski, Aleś. *Zapoźnieny pasah*. Apaviadaŋni i apowieść. 'ML'. 224 pp.
148. Paŋčanka, Pimien. Vieršy. 'ML'. 176 pp. (Part of the series *Biblijateka biełaruskaj paezii*.)
149. Paušaŭ, Uładzimir. *Ad ahniu i miača*. Apowieść i apaviadaŋni. 'ML'. 192 pp.
150. Rusiecki, Alaksiej. *Dva kolery žyćcia*. 'ML'. 274 pp. (Poetry.)
151. Sabalenka, Raman. *Rozdum u darozie*. Apowieść i apaviadaŋni. 'ML'. 224 pp.
152. Sačanka, Barys. *Pamiać*. Apowieści, apaviadaŋni. 'ML'. 304 pp.
153. Sakovič, A. *Braty*. Apowieść. South River (USA). 94 pp.
154. Savicki, Aleś. *I ničoŭa ūzamien*. Apowieść. 'ML'. 296 pp.
155. Siemaškievič, Ryhor. *Subota*. Vieršy. 'ML'. 112 pp.
156. Sipakoŭ, Janka. *Vieča slavianskich baład*. Paezija. 'ML'. 160 pp.
157. Skurko, Iosif. *Bačkoŭski paroh*. Vieršy. 'ML'. 112 pp.
158. Smaharovič, Mark. *Razvodždzie*. Liryka. 'ML'. 258 pp.
159. Šamiakin, Ivan. *Tryvožnaje ščaście*. 'NA'. 576 pp. (A cycle of five novels: *Niepaŭtornaja viasna*, *Načnyja zarnicy*, *Ahoń i śnieh*, *Pošuiki i susrečy* and *Most*.)
160. Viarcinski, Anatol. *Vybranaje*. 'ML'. 144 pp. (Part of the series *Biblijateka biełaruskaj paezii*.)
161. Vieramiejčyk, Uładzimir. *Prypiać*. Vieršy. 'ML'. 48 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
162. Vitka, Vasil. *Vybranyja tvory ŭ dvuch tamach*. 'ML'.
Tom 1: Vieršy, paemy, kazki. Introd. by Ja. Bryl. 418 pp.
Tom 2: Apaviadaŋni, pjesy, artykuły. 400 pp.
163. Vyšynski, Michaś. *Na pavarocie*. Apowieść i apaviadaŋni. 'ML'. 200 pp.
164. Zakoŋnikaŭ, Siarhiej. *Biasieda*. Vieršy. 'ML'. 80 pp.
165. Zarycki, Alaksiej. *Maja asianina*. Novyja vieršy. 'ML'. 144 pp.
166. Zasim, Mikoła. Vieršy. 'ML'. 160 pp. (Part of the series *Biblijateka biełaruskaj paezii*.)
167. Zujonak, Vasil. *Sialiba*. Vieršy i paema. 'ML'. 96 pp.

TRANSLATIONS

168. Husoŭski, Mikoła. *Pieśnia pra zubra*. Transl. and annot. by Ja. Siemiažon. 'ML'. 108 pp. Illustr. by A. Kaškurevič. (Byelorussian translation of *Carmen de statura, feritate ac venatione bisonis* by the 16th century Byelorussian Latin poet Nicolaus Hussovianus.)
169. Plato. *Gorgias*. Z dadatkam hrecka-biełaruskaha sloŭnika. Transl., introd. and notes by J. Piatroŭski. Gainesville (USA). 147, 101 pp.

Art. Architecture

170. *Architektura Sovetskoi Belorussii*. Ed. by V. Anikin, Ju. Špit. 'Strojizdat', Moscow. 120 pp. Ill.
171. *Biełaruskaja savietskaja skulptura*. Album. Introd. and notes by I. Jełatomcava, I. Kraučanka. 'B'. 176 pp. Ill. (With biographical notes on Byelorussian sculptors. Text in Byelorussian and Russian.)

172. Čarniaŭskaja, T. *Architektura Mahilova*. Z historyi planiroŭki i zabudovy horada. 'NT'. 95 pp. Ill.
- *** Kacer, M. *Narodno-prikladnoje iskusstvo Belorussii*. See no. 39.
173. Karnač, P. *Dekaracyjnaje mastactva muzyčnaha teatra BSSR*. 'NT'. 120 pp. Ill.
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1971*. See no. 9.
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1972*. See no 10.
174. *Mastak i kniha*. Album. With biogr. notes on artists. Introd. notes by I. Nazimava. 'B'. 84 pp. Ill. Text in Byelorussian and Russian. (Modern Byelorussian book illustration.)
175. *Muziei Minska*. Museums of Minsk. *Musées de Minsk*. A guide. 'B'. 16 pp. Ill. (Text in Byelorussian, English and French.)
176. Nazimava, I. *Michaił Andrejevič Savicki*. 'B'. 48 pp. Ill. (Summary in Russian and English.)

Music. Theatre. Cinema

177. Auerbach, L. *Dzimitryj Smolski. Siarhiey Kartes*. 'B'. 112 pp. Ill. (Part of the series *Našy kampazitary*.)
- *** *Bielaruskija narodnyja pieśni*. See no. 36.
178. Bučviłoŭski, R. *Vybranyja pieśni*. 'B'. 40 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
179. Chilip, V. *Stroka, pročennaja teatrom*. 'NT'. 240 pp. Ill.
180. Dziačciaryk, Ja. *Vybranyja chory*. 'B'. 32 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
181. *Dziaržaŭny narodny arkiestr Bielaruskaj SSR*. Album. Ed. and annot. by M. Rubinštejn. 'Połymia'. 32 pp. Ill. (Text in Byelorussian, Russian and English.)
- *** *Filatohija*. See no. 69.
- Smahin, A. 'Chory a kapiela bielaruskich kampazitaraŭ na teksty Maksima Bahdanoviča' (94-5).
182. Krasinski, A. *Bielaruskija akciory ŭ kino*. 'NT'. 88 pp. Ill.
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1971*. See no 9.
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1972*. See no. 10.
183. Łukas, Dz. *Vybranyja pieśni*. 'B'. 40 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
184. *Muzyka dla duchavoha arkiestra*. Ed. by B. Pinčuk. 'B'. 48 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
- *** *Problemy obščestvennych nauk*. See no. 57.
- Bembel', O. 'O nekotorych aspektach internacionalizma v muzyčnoj kul'ture Belorussii perioda Velikoj Otečestvennoj Vojny' (87-96).
185. Pukst, R. *Vybranyja pieśni i ramansy*. 'B'. 40 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
186. Sałamacha, A. *Edzi Tyrmand*. 'B'. 72 pp. Ill. (Part of the series *Našy kampazitary*.)
187. Siarhiečyk, C. *Natatki akciora*. Šlach žyćcia i tvorčaści. 'ML'. 322 pp. Ill.
188. Stelmach, Uł. *Teatr i čas*. Zapiski dyrektara teatra. 'ML'. 200 pp. Ill.
189. *Teatry Minska*. Theatres of Minsk. *Theater von Minsk*. A guide. Ed. by M. Hierasimovič. 'B'. 24 pp. Ill. Text in Byelorussian, English and German.
190. Vahnier, H. *Vybranyja pieśni*. 'B'. 46 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
191. Zubryč, I. *Ihar Łučanok, Kim Ciesakoŭ*. 'B'. 96 pp. Ill. (Part of the series *Našy kampazitary*.)
192. Żuraŭloŭ, D. *Dzimitryj Łukas*. 'B'. 96 pp. Ill. (Part of the series *Našy kampazitary*.)

Press. Radio. Television

193. Balaš, A. *Technika oformlenija gazetnoj polosy*. 'BDU'. 176 pp. Ill.
194. *Idei partii — v massy*. Iz opyta raboty pečati, televidenija i radio respubliki po kommunističeskomu vospitaniju trudjaščichsja. Ed. by G. Nuprejev. 'B'. 160 pp.
195. Pyžkoŭ, V. *Žurnalist u ekanamičnym poŭsku*. 'BDU'. 176 pp.
196. Stralcoŭ, B. *Publicystyčnaść infarmacyjnych žanraŭ*. 'BDU'. 136 pp.

197. *Za hazietnym radkom*. Zbornik artykulaŭ. Ed. by V. Pyžkoŭ, B. Stralcoŭ. 'BDU'. 128 pp.
Stralcoŭ, B. 'Zamaloŭka i narys u haziecie' (3-19); Chorsun, V. Chazanski, Uŭ. 'Vychawańnie patryjatyizmu' (19-44); Baruška, V. 'Pad rubrykaj "Trybuna prapahandysta"' (44-61); Kucera, H. 'Za efektyŭnaść pieryjadyčnaha druku' (61-86); Bondarava, E. 'Mastactva i druk: zaŭčy i problemy krytyki' (86-111); Pyžkoŭ, V. 'Zaŭsiody ŭ pošuku, zaŭždy ŭ darozie' (111-26).

Addenda

198. Bačyla, Aleś. *Try bahini*. Vieršy i paema. 'ML'. 128 pp.
199. Baradulin, Ryhor. *Zuravinka*. Humarystyčnyja vieršy, parodyi, epihramy. 'ML'. 144 pp.
200. Karpaŭ, Uładzimir. *Za hodam hod*. Raman. 'ML'. 472 pp. (Part of the series *Bielaruskii raman*.)
201. Krapiva, Kandrat. *Pučok žyhučki*. Bajki. 80 pp.
202. Lapioškin, Uładzimir. *Vuščie*. Vieršy. 'ML'. 96 pp.
203. Markievič, Ivan. *Kamandziroŭka*. Vieršy. 'ML'. 48 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
204. Mielcar, D., Savačkin, P. *Bielaruś i Batharyja*. Družba, supracouŭnictva, braterstva. 'BDU'. 248 pp. Ill.
205. *Pjesy*. Ed. by V. Kucenka. Introd. by A. Sabaleŭski. 'NA'. 336 pp.
Hubarevič, Kastuś. *Bresckaja krepasć* (17-72); Maŭzon, Arkadž. *Kanstancin Zastonaŭ* (73-140); Kozieľ, Ivan. *Nad chvalami Sierabranki* (141-208); Makajonak, Andrej. *Lavonicha na arbicie* (209-70); Šamiakin, Ivan. *Nie viercie cišyni* (271-335).
206. *Sravnitel'noje izučenie slavjanskich literatur*. Materialy konferencii. Ed. by M. Aleksejev et al. 'Nauka', Moscow. 512 pp.
Mal'dis, A. 'Sravnitel'noje literaturovedenie v Belorussii (itogi i perspektivy)' (74-81); Perkin, N. 'K voprosu ob izučenii literaturnogo geroja i vzaimodejstvija literatur (na materiale belorusskoj literatury)' (271-6); Adamovič, A. 'Belorusskaja proza v kontekste mirovoj klassiki (sovremennyy vybor putej razvitiya)' (277-86); Kovalenko, V. 'Literaturnye vlijaniya i problema uskorennoho razvitiya (k voprosu o stanovlenii belorusskoj literatury novogo vremeni)' (353-358); Gapova, V. 'O nekotorykh tipologičeskikh obščnostjakh belorusskoj i pol'skoj prozy (20-60e gody XX veka)' (472-6).
207. Vasilok, Michaś. *Vieršy*. 'ML'. 176 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj paezii*.)
208. Vasilonak, Jaŭhieŭ. *Na pierahonie*. Apaviadańni. 'ML'. 192 pp.
209. Vialuhin, Anatol. *Vybranyja tvory ŭ dvuch tamach*. 'ML'.
Tom 1: Vieršy, baľady, paemy. 320 pp.
Tom 2: Paemy, pierakłady, ese, žyćciopis. 288 pp.
210. *Vyvučenie bielaruskaj movy ŭ piedahahičnych instytutach BSSR*. Mate-ryjały Respublikanskaha navukova-mietadyčnaha sieminara. Ed. by F. Jankoŭski et al. Minski Piedadahičny Instytut. 177 pp. (Summaries of 79 papers on various aspects of training of teachers of Byelorussian, and teaching Byelorussian language in colleges of education.)

II. ARTICLES

Abbreviations of Periodical Titles

B	— <i>Bielaruś</i> . Minsk. Monthly.
Bi	— <i>Bielarus</i> . New York. Monthly (nos. 189-200).
BL	— <i>Bielaruskaja linhvistyka</i> . Minsk. 2 numbers a year (nos. 3, 4).
BŠ	— <i>Božym ślacham</i> . London. Quarterly.
JBS	— <i>The Journal of Byelorussian Studies</i> . London. Vol. III, no. 1. Once a year.
LiM	— <i>Litaratura i mastactva</i> . Minsk. Weekly.
M	— <i>Maľadość</i> . Minsk. Monthly.
N	— <i>Niva</i> . Białyŭstok (Poland). Weekly.

- NA — *Narodnaja ašvieta*. Minsk. Monthly.
 P — *Potymia*. Minsk. Monthly.
 PHKB — *Pomniki historyi i kultury Bielarusi*. Minsk. Quarterly.
 VAN — *Vieści Akademii Navuk BSSR*. Seryja hramadskich navuk. Minsk. Bimonthly.
 VBDU-IV — *Viešnik Bielaruskaha dziaŭžaŭnaha univiersiteta imia U. I. Lenina*. Seryja IV: filahohija, žurnalistyka, piedahohika, psichahohija. Minsk. 3 numbers a year.

Bibliography. Librarianship. History of Printing

1. Cybula, V. 'Pryvatnaja biblijateka Chraptovičaŭ', *PHKB*, 3, 34-5.
2. Nadson, A. 'Bielaruskija bukvary XVII stahodździa', *BŠ*, 4, 5-11.
3. Nadson, A. 'Jeŭjeŭski bukvar 1618 h.', *BŠ*, 1, 3-9.
4. Nadson, A. 'Za dva hady (Krychu pra biblijateku i muzej imia Franciška Skaryny u Londanie)', *BŠ*, 2, 10-13.
5. Nadson, A. 'Selected Bibliography on Byelorussia, 1972', *JBS*, III, 1, 99-114.
6. Pareckaja, N. 'Lubčanski kancyjanaŭ', *PHKB*, 4, 42-3.
7. Praškovič, M. "'Lament"... na śmierć Lavoncija Karpoviča', *PHKB*, 1, 24-7.
8. Ružycki, E. 'Novyja viestki ab bielaruskim drukary Spirydonie Sobalu', *N*, 13, 3 & 6.
9. Suchota, Ja. 'Mastak — zbiralnik', *PHKB*, 3, 35-7. (Private collection of F. Šklaroŭ from Vietka in Homiel province.)
10. Šmataŭ, V. 'Hraviury ŭ wydaŭniach Piatra Mścistaŭca', *PHKB*, 1, 24-7.
11. Tyčyna, A. 'Bielaruskii ekslibrys XVIII-XIX stst', *PHKB*, 1, 38-40.

Archaeology

12. Alaksiejeŭ, L. 'Starazytny Druck', *PHKB*, 3, 16-22.
13. Čarniaŭski, M. 'Vobraz čaŭavieka ŭ najstarejšym mastactvie', *PHKB*, 4, 24-6.
14. Ryryna, N. 'Kremniezdabyŭčyja šachty Bielarusi', *PHKB*, 1, 18-21.
15. Kamaroŭ, M. 'Darohami staroj daŭniny', *PHKB*, 3, 54-7. (Archaeological research in Rahačoŭ district.)
16. Kaziej, Ł. 'Ab paleapatahohii čaŭavieka, jak histaryčnaj krynicy (pa materyjalach archieŭahičnych raskopak)', *VAN*, 4, 116-21.
17. Pierchaŭka, V. 'Z historyi Słucka', *PHKB*, 4, 17-19.
18. Rabcevič, V., Stukanaŭ, A. 'Maniety arabskaha chalifata na terytoryi Bielarusi', *PHKB*, 4, 33-9.
19. Ryjer, Ja. 'Kurhany ŭ Ešmonach', *PHKB*, 2, 32.
20. Ulaščyk, M. 'S. S. Šutaŭ — archieoŭah i doktor', *PHKB*, 3, 41-3.

Education. Culture

21. Anošanka, Z. 'Rola vyšejšaj školy ŭ padrychtoŭcy nacyjanalnych kadraŭ u hady budaŭnictva sacyjalizmu (1926-1932)', *VAN*, 4, 23-32.
22. Drabyšeŭskaja, M. 'Marksiscka-leninskaje vychavaŭnie piedahahičnych kadraŭ respubliki ŭ hady trećiaj piacihodki (1938-červień 1941)', *NA*, 6, 87-90.
23. Kamiankoŭ, I. 'Ad himnazii da školy', *PHKB*, 2, 48-50. (History of secondary schools in Mahiloŭ.)
24. Łustač H. 'Likvidacyja niepišmiennaści ŭ zachodnich ablaściach', *NA*, 2, 85-7.
25. Miacielskaja, M. 'Tajnyja ściežki ŭ navuku', *M*, 3, 154-5. (Clandestine schools in Byelorussia in the late 19th — early 20th cent.)
26. Muraško, A., Popova, G. 'Voprosy belorussko-russkoj jazykovej interfe-rencii pri izučenii kursa russkogo jazyka v belorusskich vuzach', *VBDU-IV*, 1, 82-6.
- *** Nadson, A. 'Bielaruskija bukvary XVII stahodździa'. See no. 2.
- *** Nadson, A. 'Jeŭjeŭski bukvar 1618 h.'. See no. 3.
27. Radionov, V. 'Pedagogičeskiye vzgljady Ja. Kolasa', *VBDU-IV*, 1, 86-90.
28. Sialicki, S. 'Brackaja szkoła', *PHKB*, 3, 33. (Confraternity school in Połack.)
29. Stankievič, S. 'Mova školnaha navučaŭnia ŭ BSSR', *Bi*, 194, 2.

TEACHING OF BYELORUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE

30. Alachnovič, R. 'Vyvučennie paemy M. Tanka *Lucyn Tapola*', NA, 9, 55-8.
31. Andrejenka, Ul. 'Vyvučennie biełaruskaj movy ŭ 6-m klasie ŭ škola z ruskaj movaj navučannia', NA, 1, 43-6; 3, 55-8; 4, 38-43.
32. Andrejenka, Ul. 'Vyvučennie raždzieła "Słowazłučeńnie i skaz" u 7-m klasie', NA, 9, 48-54.
33. Andrejenka, Ul. 'Vyvučennie temy "Prostyja skazy z dvuma hałoŭnymi členami"', NA, 10, 51-6.
34. Andrejenka, Ul. 'Vyvučennie temy "Prostyja skazy z adnym hałoŭnym členam"', NA, 11, 53-5.
35. Andrejenka, Ul. 'Vyvučennie temy "Skazy z adnarodnymi členami" u 7-m klasie', NA, 12, 49-52.
36. Brandaboŭski, Ul. 'Apowieść M. Łyńkova *Mikołka-paravoz*', NA, 12, 53-6.
37. Bychaviec, I. 'Internacyjanalnje vychawańnie na ŭroках litaratury', NA, 2, 44-7.
38. Carankou, L. 'Vyvučennie tvoraŭ K. Krapivy ŭ 7-m klasie', NA, 11, 56-60.
39. Ivašin, V. 'Litaratura i škola', P, 4, 208-17.
40. Ivašin, V. 'Dziejsnaja duchovaja siła', B, 3, 27-8. (Educational value of literature.)
41. Jaŭnievič, M. 'Sinanimika kanstrukcyj z miesnym, vinalnym i tvornym skłonomi nazoŭnika', NA, 11, 61-6.
42. Jemialjančyk, Je. 'Pa pryncypu stupieńčataści i dyfierencyjacyi'. NA, 7, 44-8. (Teaching of Byelorussian syntax in form 4.)
43. Jurevič, Ul. 'Słowa vučyc i vchoŭnaŭ', P, 8, 201-12. (School textbooks on literature.)
44. Haračun, A. 'Michaś Čarot u 6-m klasie', NA, 1, 51-4.
45. Haračun, A. 'Paŭluk Trus u 6-m klasie', NA, 2, 41-3.
46. Kalada, A. 'Vyraznaje čytańnie satyryčnych vieršaŭ i bajek', NA, 5, 43-6.
47. Kaścian, M. 'Vyvučennie biełaruskaj movy ŭ 4-m klasie ŭ škola z ruskaj movaj navučannia', NA, 8, 59-67; 9, 42-7; 10, 49-51; 11, 50-2.
48. Lašuk, V. 'Vyvučennie piejažnaj liryki ŭ 4-m klasie', NA, 7, 48-54.
49. Łavyš, T. 'Ab "esienyčach" u movie piśmieŭnikaŭ', NA, 11, 70-2.
50. Mickievič, Ul. 'Apaviadańnie *Socki padvioŭ* u 8-m klasie', NA, 12, 57-60.
51. Praškovič, L. 'Na pazicyjach internacyjanalizmu', NA, 6, 43-6.
52. Protčanka, V., Łaurel, Ja. 'Ab hramatyčnym značeńni skazaŭ i słovazłučeńniaŭ', NA, 11, 66-71.
53. Rabkievič, V. 'Paraŭnalnyja zlučniki i paraŭnalnyja čaścicy', NA, 1, 47-50.
54. Razanaŭ, I. 'Vyvučennie pientałoŭ *Tryvožnaje ščaście*', NA, 3, 66-71.
55. Šviryd, M. 'Pazaklasnaja rabota pa litaratury', NA, 7, 55-60.
56. Šamiakina, T. 'Sučasnaja biełaruskaja proza (Materyjał dla ahladnych lekcyj)', NA, 4, 50-5.
57. Šaŭtoŭskaja, M., Miščančuk, M. 'Dramaturhija sučasnaści (Materyjał dla ahladnych lekcyj)', NA, 3, 59-64.
58. Šeŭčyk, N. 'Analiz i ulik pamylak', NA, 6, 36-43.
59. Šumskaja, I. 'Infinity ŭ roli prostaha vykaźnika', NA, 2, 38-40.
60. Viarbiła, Ul., Haračun, A. 'Vyvučennie ramana *Budučynia*'. NA, 4, 44-9.

TEACHING OF BYELORUSSIAN HISTORY

61. Hnieŭka, M. 'Vykarystańnie mastackaj litaratury na ŭroках historyi BSSR', NA, 9, 69-74; 10, 61-5; 11, 78-81.
62. Paŭlava, N., Baranova, M. 'Urok na temu: "Ŭtwareńnie Biełaruskaj Savieckaj Sacyjalistyčnaj Respubliki i Kamunistyčnaj partyi Biełarusi" (9-y klas)', NA, 4, 72-4.
63. Paŭlava, N. 'Rasšyreńnie brackaha supracouńnictva i ŭzajemadapamohi pamiž BSSR i RSFSR paśla ŭtwareńnia SSSR (1923-1925 hh.)', NA, 5, 47-51.
64. Ryŭkin, M. 'Vyvučennie i prapahanda pomnikaŭ historyi i kultury', NA, 12, 65-9.
65. Trafimava, S. 'Mastactva na ŭroках historyi', NA, 12, 72-5.

Ethnography. Folklore

66. Braim, P. 'Z historyi raŭvićcia pryład rybaŭoŭstva biełarusaŭ (druhaja pałova XIX — pačatak XX st.)', *VAN*, 1, 121-30.
67. Bučkin, S. 'Kaniec tajamnicy', *LiM*, 2, 81-9. (On the 19th century Byelorussian folklorist E. Paŭłoŭskaja.)
68. Hajduk, M. 'Falkor', *N*, nos. 1-25, 27-34, 36-52. (Short publications of Byelorussian folk songs from the eastern part of Biełastok region, collected by M. Hajduk.)
69. Hajduk, M. 'Krajaŭnaŭčy sloŭnik', *N*, nos. 37, 42, 45, 47, 50, 52. (Short articles on the villages Aharodniki in Siemiacičy district, Aharodniki in Bielsk Padlaski district, Aharodniki in Hajnaŭka district, Adnoha, Adrynki and Aziabły.)
70. Hajduk, M. 'Oj, dažynajsia, zahoncu...!', *N*, 35, 5. (Harvest folk customs of Byelorussian peasants in the eastern part of Biełastok region.)
71. Hajduk, M. 'Ražba pa drevie nie zahinie', *N*, 29, 5.
72. Hilevič, N. 'Nie zabyvacca pra vytoki (Rozdum uhołas ab losie tradycyjnaj narodnaj liryki)', *M*, 6, 108-16.
73. Hovar, V. 'Vystaŭka ŭ Litoŭskim muziei', *PHKB*, 3, 49-51. (Exhibition in the Lithuanian State Museum of objects of Byelorussian folk art, formerly property of the Ivan Łuckievič Byelorussian Museum in Vilna.)
74. Lis, A. 'Pieśni Aŭdoćci Kleużyc', *M*, 6, 116-17.
75. Lavonava, A. 'Sučasnaja narodnaja draŭlanaja skulptura Biełarusi', *VAN*, 1, 131-8.
76. Šarupič, R. 'Michał Fiedaroŭski', *Bi*, 197, 2.

History

77. Baranoŭski, L. 'Demahrafičnaja charaktarystyka rabočych Homielskich majsteraŭ Libava-Romienskaj čyhunki (kaniec XIX — pačatak XX st.)', *VAN*, 4, 108-15.
78. Bierhman, A. 'Publicyścičnaja spadčyna Taraškieviča', *P*, 8, 219-23.
79. Bondar, P. 'Dziejnaś Kampartyi Biełarusi pa padboru i vychaŭaŭniu kadraŭ sielskich kulturna-aśvietnych ustanou (1956-1961 hh.)', *VAN*, 1, 16-23.
80. Chachłoŭ, A. 'Z historyi baračby z bandytyzmam u pieršyja hady Savieckaj ŭłady ŭ Biełarusi', *VAN*, 5, 56-65.
81. Dzielankoŭski, M. 'Niaśviž', *M*, 4, 130-7.
82. Dzimitračkoŭ, P. 'Udzieł pracouŭnych u vybarach u miascovyja saviety Biełaruskaj SSR (1946-1950)', *VAN*, 3, 62-71.
83. Fiedarovič, R. 'Raŭvićcio pramyslovaści budaŭničnych materyjałaŭ u pieryjad 1951-1960 hh.', *VAN*, 2, 76-82.
84. Filipovič, I. 'Dziekabrysty ŭ Mahilovie', *PHKB*, 4, 32-3.
85. Firstaŭ, N. 'Hałoŭnyja napramki ŭ dziejnaści kultaśvietustanovaŭ BSSR pa kamunistyčnamu vychaŭaŭniu pracouŭnych (1966-1970)', *VAN*, 3, 26-35.
86. Firstaŭ, N. 'Rost sietki i ŭmacavaŭnie materyjalnaj bazy kultaśvietustanovaŭ BSSR u hady vośmaj piaciŭhodki (1966-1970)', *VAN*, 5, 38-46.
87. Hancova, S. 'Uzraśtaŭnie roli kulturna-aśvietnych ustanou Biełarusi ŭ vychaŭaŭni kamunistyčnaj śviadomaści pracouŭnych (1959-1965 hh.)', *VAN*, 4, 33-42.
88. Harabionkina, A. 'Žanaddzieły, delehackija schody i žansaviety ŭ zachodnich ablaściach BSSR (1946-1950 hh.)', *VAN*, 6, 52-61.
89. Hryckievič, A. 'Relihijnaje pytaŭnie i źnieśniaja palityka caryzmu pierad padziełami Rečy Paspalitaŭ', *VAN*, 6, 52-61.
90. Hryckievič, V. 'Apteki', *PHKB*, 1, 32-4.
91. Jakutaŭ, Ŭ. 'Revalucyjaj pryzваны', *P*, 12, 142-67. (M. Haładzied.)
92. Jermałovič, M. 'Jako ŭna sołniečnaja...', *P*, 8, 224-8. (St. Euphrosyne of Połack.)
93. Kažubovič, A. 'Mahiloŭ u Paŭnočnuju vajnu (pavodle Letapisu Mahilova)', *BŠ*, 2, 13-18.
94. Kamiejša, K. 'Haradok piavučaj hliny', *B*, 10, 9. (Ivianiec.)
95. Kažoŭskaja, L. 'Udzieł rabočaj moładzi Biełarusi ŭ sacyjalistyčnym spa-bornictvie za ŭzdyem pramyslovoj vytvorčaści ŭ hady piataj piaciŭhodki (1951-1955)', *VAN*, 6, 42-51.

96. Mańkoŭski, P. 'Šviataja Jefrasimnia — naša kniahinia'. *Bi*, 195, 2-3.
97. Marcinovič, I. 'Stvareńnie advakatury ŭ BSSR', *VAN*, 2, 16-21.
98. Mielnikaŭ, M. 'Admiralciejstva ŭ Kryčavie', *PHKB*, 3, 29-30.
99. Panamarava, H. '“Novaja žizn” na staronkach biełaruskaj haziety', *P*, 6, 238-42.
100. Siarhiejenka, Ju. 'Chatnijaie tkactva ŭ Biełarusi ŭ kancy XIX — pačatku XX st.', *VAN*, 5, 123-31.
101. Ściapanaŭ, H. 'Stvareńnie kamsamolskaha padpolla ŭ Homielskaj i Paleskaj abłaściach letam 1941 h.', *VAN*, 1, 51-8.
102. Sielivanaŭ, P. 'Z historyi farmiravańnia čaściej i padraždzialeńniaŭ Čyrvonaj Armii ŭ Biełarusi ŭ 1919 h.', *VAN*, 5, 47-55.
103. Sipovič, Č. 'The Language Problem in the Catholic Church in Byelorussia from 1832 to the First World War', *JBS*, III, 1, 3-40.
104. Stankievič, S. 'Na ślachdu da niezaležnaści', *Bi*, 192, 6; 193, 4.
105. Stankievič, S. 'Na 50-ja ŭhodki ŭradavaj biełarusizacyi ŭ BSSR', *Bi*, 193, 1.
106. Stankivač, S. 'Na 40-ja ŭhodki debiełarusizacyi', *Bi*, 196, 1.
107. Stychaŭ, H. 'Aśvietnica z Połacka', *M*, 6, 28 (St. Euphrosyne of Połack.)
108. Umieckaja, Ja. 'Połack 1817', *PHKB*, 4, 30-2.
109. Uskoŭ, Ja. 'Staronki klasavaha zmahańnia', *PHKB*, 3, 45-7. (Revolutionary movement in the Hrodna tobacco factory in the late 19th — early 20th cent.)
110. Vaľachovič, A. 'Dziaržynsk', *PHKB*, 3, 24-9.
111. Varabjova, T. 'Piotr I ŭ Biełarusi', *PHKB*, 3, 37-40. (Documents.)
112. Vyšynski, M. 'Dubroŭna', *B*, 3, 20-1.
113. Zaprudnik, Ja. 'Chvaľujuć Kastusia Kalinoŭskaha', *Bi*, 190, 3.
114. Zaprudnik, Ja. 'Jak Miensk staŭsia Minskam', *Bi*, 199, 1.
115. Zaprudnik, Ja. 'Katalickaja carkva na Biełarusi i biełaruskaja mova', *BŠ*, 1, 9-11.
116. Žučkievič, V. 'Staradaŭniaja lehienda', *B*, 6, 28. (On the origin of the name 'Mahiloŭ'.)

Language

117. Akiner, S. 'The Vocabulary of a Byelorussian Tatar K'ifab in the British Museum', *JBS*, III, 1, 55-84.
118. Antaniuk, L. 'Hramatyčnyja i funkcyjnalna-siemantyčnyja asablivaści zvarotnych dziejaslovaŭ sumiesnaha i ŭzajemnaha dziejańnia', *VAN*, 3, 81-9.
119. Arašonkava, H., Hrynaveckienie, A. et al. 'Leksika bałtyjskaha pachodžańnia ŭ biełaruskich havorkach', *BL*, 3, 18-26.
120. Barysahlebskaja, E. 'Pra asablivaści ŭžyvańnia dziejasloŭna-imiennych slovazlučceńniaŭ', *VBDU-IV*, 3, 47-51.
121. Bieder, H. 'Das Litauische Statut von 1529 (Bemerkungen zur historischen Orthographie und Phonetik der altweissrussischen Rechtsprache)', *Wiener Slavisches Jahrbuch*, XVIII, 111-27. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
122. Biryła, M. Lemciuhova, V. 'Biełaruskaja anamastyka. Tapanimika', *BL*, 3, 63-9. (Survey of literature on Byelorussian toponyms from the 19th cent. to the present day.)
123. Bukovič, U. 'Niekatoryja pytańni mašynnaha pierakładu navukova-techničnaha tekstu', *BL*, 4, 57-61.
124. Buľachaŭ, M. 'Starabiełaruskaje vodle, vedle, vodluh, vedluh, podluh, podle; sučasnae biełaruskaje pavodle', *VBDU-IV*, 1, 59-61. (Materials for the etymological dictionary.)
125. Buľachaŭ, M. 'Chatyń, Chutyń (Chutiń)', *VBDU-IV*, 2, 65-6. (Mat. for etym. dict.)
126. Buľachaŭ, M. 'Abapať, abapały', *VBDU-IV*, 3, 58-9. (Mat. for etym. dict.)
127. Bulachov, M. 'Iz nabljudenij v oblasti sravnitel'no-istoričeskogo sintak-sisa', *VBDU-IV*, 2, 26-31.
128. Čabiaruk, A. 'Strukturnyja asablivaści i hieahrafija nazvaŭ miesca skryža-vańnia i razhalinavańnia daroh u havorkach Biełarusi', *BL*, 4, 35-41.
129. Čarapanava, Ja. 'Da problemy biełarуска-ukrainskich leksyčnych suviaziej (na materyjale miascovaj hieahrafičnaj terminačohii)', *VAN*, 2, 113-20.

130. Gutschmidt, K. 'Parallele und divergente Entwicklungstendenzen in jungen slawischen Literatursprachen aus soziolinguistischer Sicht', *Zeitschrift für Slawistik* (Berlin), XVIII, 4, 489-514. (Paper presented at the VII International Congress of Slavists in Warsaw.)
131. Hiermanovič, I. 'Anatol Vasiljevič Bahdanovič', *VBDU-IV*, 3, 53-8.
132. 'Historyka-etymałahičnyja natatki', *BL*, 3, 56-60. (Contributions by R. Kraučuk, I. Łučyk-Fiedarec, L. Vyhonnaja, V. Čekman, A. Michniewič.)
133. 'Historyka-etymałahičnyja natatki', *BL*, 4, 62-72. (Contributions by A. Bułyka, L. Vyhonnaja, R. Kraučuk, A. Michniewič, I. Jaškin.)
134. Hulicki, M. 'Z historyi słounika', *PHKB*, 1, 46-7. (First Byelorussian manuscript dictionaries of the late 18th — early 19th cent.)
135. Jahoraŭ, U. 'Vopyt pabudovy infarmacynaj movy adnoj pradmietnaj hali-ny', *VAN*, 3, 73-80.
136. Jahoraŭ, U. 'Vykarystaŭnie kvantaraŭ maďalnych apieratarau pry refie-ryraŭaŭni navukova-techničnych tekstaŭ', *VAN*, 4, 105-7.
137. Jakavičyn, U. 'Da pytaŭnia ab źmienach *ě ŭ slavijskich movach', *BL*, 3, 10-14.
138. Jakušaŭ, E. 'Ab akusyčnych charaktarystykach nacisku ŭ biełaruskaj mo-vie', *BL*, 4, 16-21.
139. Jaškin, I. 'Z biełaruskich narodnych nazvaŭ hryboŭ', *BL*, 4, 30-4.
140. Katonova, Je. 'O tak nazyvajemych oňantropimičeskich gidronimach', *VBDU-IV* 1, 47-52.
141. Kondratiuk, M. 'Wymowa dawnego ć w gwarach ruskich Białostoczczyzny', *Slavia Orientalis*, Warsaw, 2, 273-81.
142. Korčič, M. 'K voprosu o razvitii značenij prilagatel'nych *belyj, černyj, prostoj*', *VBDU-IV*, 2, 66-8. (Mat. for etym. dict.)
143. Krušyna, R. 'Žniaviečanaja mova', *Bi*, 197, 1.
144. Kryvicki, A. 'Biełaruskija zanałnyja nazvy frantona i pachodźaŭnie *ščyta* (da mietodyki chanałahičnaj interpretacyi linhvistyčnych adnosin)', *BL*, 3, 38-49.
145. Lavit, Z., Makaraŭ, U. 'Raźvićcio ramanistyki ŭ Biełarusi', *BL*, 4, 3-9.
146. Lepiešaŭ, I. 'Kantaminacyja frazieałahizmaŭ', *BL*, 4, 50-6.
147. Martynaŭ, V. 'Raźvićcio slavijskaha movaznaŭstva ŭ Biełarusi', *BL*, 3, 3-9.
148. Meškovskaja, N. 'Leksema *slovo* v slavjanskoj terminologii jazykoznanija', *VBDU-IV*, 2, 49-56.
149. Norman, B. 'Ab dziejasłounaj paranimii', *BL*, 4, 42-5.
150. Norman, B. 'K problematike glagol'nogo lica v slavjanskich jazykach', *VBDU-IV*, 2, 36-42.
151. Obreńska-Jabłońska, A. 'Czy ukraiński wpływ na toponimie białoruską?', *Slavia Orientalis*, Warsaw, 2, 261-265. (On the genesis of the name form 'Minsk'.)
152. Pauls, J. 'O kontaktach językowych w dialekcie zachodniego Polesia', *Slavia Orientalis*, Warsaw, 3, 365-76.
153. Piatkievič, M. 'Słova żyvoje i štučnaje', *P*, 3, 232-7.
154. Pietrykievič, M. 'Formy zahadnaha ładu ŭ biełaruskich prykazach', *VAN*, 4, 118-27.
155. Rabkievič, V. 'Tvorny paraŭnaŭnia', *BL*, 4, 46-9.
156. Saroka, U. 'Namincyj posudu ŭ biełaruskich narodnych kazkach i leksič- naja sistema sučasnych uschodnieslavijskich moŭ', *VBDU-IV*, 2, 42-9.
157. Skljarenko, A. 'Nekotoryje neproizvodnyje toponimy v belorusskom i ukrainskom jazykach', *VBDU-IV*, 3, 60-1. (Mat. for etym. dict.)
158. Smułkowa, E. 'Z zagadnień zróżnicowania wschodniosłowiańskich systemów akcentowych', *Slavia Orientalis*, Warsaw, 2, 267-71.
159. Suprun, A. 'Pałabsk. *glott'ě*, biełar. *hładki*', *VBDU-IV*, 1, 61-2. (Mat. for etym. dict.)
160. Suprun, A. 'Asmuzkavač', *VBDU-IV*, 2, 66. (Mat. for etym. dict.)
161. Suprun, A. 'Atarapieč, *atnuć, aspaly, aspalaść, aspala*', *VBDU-IV*, 3, 59-60. (Mat. for etym. dict.)
162. Suprun, A. 'Ab evalucyi čašcin movy ŭ praslavijskaj movie', *VBDU-IV*, 2, 22-6.
163. Šuba, P. 'Kolki litar u biełaruskim ałfaviacie?', *VBDU-IV*, 3, 52-3.
164. Šuba, P. 'Russko-belorusskije jazykovye kontakty v oblasti sintaksisa', *VBDU-IV*, 2, 31-6.

165. Šuryń, M. 'Z historyi vajennaj leksiki', *B*, 4, 28.
166. Šuryń, M. 'Vajennaja leksika ŭ starabiełaruskaj movie', *B*, 9, 28.
167. Titova, A. 'Ustojčyvyje asociacii leksem v slavjanskich jazykach', *VBDU-IV*, 2, 60-4.
168. Vajtovič, N. 'Doŭhija hałosnyja ŭ biełaruskich havorkach', *BL*, 4, 10-15.
169. Vardamacki, L. 'Akcentuacyja adnoj z hrup ahulnashavianskich nazoŭnikaŭ', *VAN*, 5, 102-10.
170. Viarchoŭ, P. 'Nazoŭniki na *-un (-jun)* u biełaruskaj movie', *BL*, 4, 22-9.
171. Viarchoŭ, P. 'Zapazyčanyja nazoŭnikavyja sufiksy ŭ biełaruskaj movie', *VAN*, 6, 118-27.
172. Voŭk-Levanovič, Ja. 'Jašče da pytaŭnia ab "lašskich" rysach u biełaruskaj fanietycy', *BL*, 3, 15-17.
173. Vyhonnaja, L., Smuškova, A. 'Leksičny paralelizm biełaruskich havorak paŭnočna-uchodniaj Polšcy i Prypiackaha Palešsia', *BL*, 3, 18-26.
174. Wexler, P. 'Jewish, Tatar and Karaite Communal Dialects and their Importance for Byelorussian Historical Linguistics', *JBS*, III, 1, 41-54.

Literature

175. Ahniačviet, E. 'Pisać bolš, pisać lepš (Natatki pra litaraturu dla diaciej)', *B*, 2, 24.
176. Barščeŭski, A. 'Biełaruskaja litaratura', *N*, nos. 1-14, 16-17, 19-34, 36-50, 52. (History of Byelorussian literature, published in short instalments since 1971. The 1973 publications deal with Janka Łučyna, Feliks Tapčėŭski, *Naša niva*, Jadvihin Š., and Karuś Kahaniec.)
177. Dziubaŭa, P. 'Adzinstva i raznastajnašć', *P*, 1, 188-202. (Present-day Byelorussian prose.)
178. Hałubovič, V. 'Biełaruska-vienhierskaje supracouŭnictva ŭ halinie litaratury i mastactva', *VAN*, 5, 66-74.
179. Hniłamiodaŭ, M. 'Paezija vysokaha abaviazku (Pra publicystyčnuju liryku)', *LiM*, 27, 6-7.
180. Hniłamiodaŭ, M. '"Jany prychoďziać sami..." (Natatki ab sioŭniašniaj maładoj paezii)', *M*, 2, 130-41.
181. Jaškevič, A. 'Natchnieŭnie (Eciudy pra psichalohiju tvorčaści)', *M*, 3, 136-46.
182. Kalešnik, Uł. 'Na movie Adama Mickieviča', *P*, 3, 195-201. (On the anthology of Byelorussian poetry in Polish translation, *Wiersze biełaruskie*.)
183. Karŭkoŭ, Ja. 'Vybar hieroja (Palemičnyja natatki)', *LiM*, 4, 8-9. (On the Byelorussian short story.)
184. Kavalenka, V. 'U dalečy ad žyćciowych haryzontaŭ', *P*, 6, 183-205. (Byelorussian prose in 1972.)
185. Kisialoŭ, H. 'Čhto aŭtar?', *P*, 3, 202, 231. (On the authorship of the 19th-century poem *Taras na Parnasie*.)
186. Kukina, N. 'Da pytaŭnia ab spiecyficy adlustravaŭnia rečaisnaści ŭ mastackaj litaratury', *VAN*, 6, 87-96.
187. Larikov, T. 'Belorusskij LAČAF', *VBDU-IV*, 1, 18-23.
188. Lecka, Ja. 'U dni sioŭniašnim (Natatki ab maładoj prozie 1972 hoda)', *M*, 6, 118-126.
189. Łarčanka, M. 'Pralema paraŭnaŭčaha vyvučėnia słavianskich litaratur', *VBDU-IV*, 2, 3-9.
190. Łaušuk, S. 'Uzmužnieŭnie žanru', *VAN*, 4, 79-87. (On modern Byelorussian comedy.)
191. Łojka, A. 'My — z šašcidziesiatych (Staronki ŭzajemasuviaziaŭ maładoj biełaruskaj i ŭkraŭnskaj paezii)', *M*, 10, 139-44.
192. Łojka, A. 'Nialohkaje ščaście nabyćcia', *P*, 5, 160-78. (Byelorussian poetry in 1972.)
193. Makal, P. 'Na paviercy', *LiM*, 51, 4-5. (First books of young poets.)
194. Maldzis, A. 'Try miesiacy pošukaŭ, znachodak i sustreč', *P*, 7, 202-40. (Author's search in Polish libraries and archives for unknown works of Byelorussian literature.)
195. Marchiel, U. *Słova ab Pałku Iharyvym* u acency Syrakomli', *VAN*, 6, 97-100.
196. Mušynski, M. 'Talent vučonaha, talent piedahoha', *P*, 12, 219-28. (I. Zamocin.)

197. Niachaj, M. 'Dašledujecca rečaisnašć', *LiM*, 13, 4-5 & 15.
 198. Niachaj, M. 'U pošukach aktyŭnaha charaktaru (Rabočaja tema ŭ časopisnych apaviadańniach)', *LiM*, 35, 4.
 199. Pierkin, N. 'Pafas internacyjanalizmu', *P*, 3, 195-201. (International elements in Byelorussian Soviet literature.)
 *** Praškovič, M. '“Lament”... na šmierć Lavoncija Karpoviča'. See no. 7.
 200. Sakałoŭski, Uł. 'Vačyma siabrou', *P*, 4, 183-93. (Works of Byelorussian literature in German translation.)
 201. Stankevich, S. 'Byelorussia's Young Poets', *Facts on Byelorussia*, New York, I, 9, 76-80.

ALACHNOVIČ, FRANCIŠAK

202. Šarupič, R. 'Francišak Alachnovič', *Bi*, 200, 2.

BAČYŁA, ALEŠ

203. Sialiba, A. 'Paema pra Maksima Bahdanoviča', *Bi*, 200, 4.

BAHDANOVIČ, MAKSIM

204. Biarozkin, R. 'Kupała, Bahdanovič, ruskaja paezija', *P*, 1, 202-24.
 205. Sałamievič, I. 'Nieviadomy aŭtohraŭ Maksima Bahdanoviča', *LiM*, 5, 8.
 206. Vatacy, N. '“Jana — vydumka majej hałavy...”', *M*, 8, 146-152. (Problem of identity of the prototype of Bahdanovič's 'Vieranika'.)

BURAŬKIN, HIENADŽ

207. Marcinovič, A. 'Z luboŭju i nianavišciu ziamnoju', *LiM*, 30, 5.

BYKAŬ, VASIL

208. Adamovič, A. 'Apowieści Vasila Bykava', *P*, 2, 183-220.
 209. Jurevič, Uł. 'Patencyjał mužańści', *LiM*, 8, 4-5.
 210. Šarupič, R. 'Hetak jany nas “vyvodziać u ludzi”', *Bi*, 192, 7. (On translations of Bykaŭ's works into Russian and English.)

BROŬKA, PIATRUŠ

211. Škraba, R. 'Słowa — što ŭ kołasie ziernie', *P*, 2, 162-81.

ČORNY, KUŽMA

212. Charkievič, A. 'Tekstałahičnaja zahadka', *LiM*, 1, 14-15. (On the novel *Pošuki budućyni*.)
 213. Škraba, R. 'Budynak u vialikim horadzie', *P*, 6, 220-37. (On the novel *Treciaje pakaleńnie*.)

HAŁAŬAČ, PŁATON

214. Chviedarovič, M. 'Dobry śled', *P*, 4, 194-200.
 215. Šuškievič, S. 'Vyprabavańnie časam', *B*, 4, 18.

HARBACEVIČ, VASIL

216. Kaziaka, Ja. 'Adzin z pieršych', *P*, 4, 201-7.

HARECKI, MAKSIM

217. Buhajoŭ, D. 'Z vialikaj tvorčaj addačaj', *P*, 2, 221-8.
 218. Jofie, M. 'Štrychi da partreta', *M*, 2, 150-3.
 219. Šarupič, R. 'Maksim Harecki', *Bi*, 190, 2.
 220. Zołava, E. 'Samabytnašć', *LiM*, 7, 14.

HARBUK, VISARYJON

221. Kaziaka, Ja. 'Słowa pra siabra', *P*, 11, 220-4.

HLEBKA, PIATRO

222. Chviedarovič, M. 'Razam u darozie', *P*, 8, 186-200.
 223. Škraba, R. 'Pad niebam baćkaŭščyny', *P*, 12, 204-18.

HRACHOŬSKI, SIARHIEJ

224. Zvonak, A. 'Adčuvańnie vyšyni', *P*, 9, 219-25.

KIREJENKA, KASTUŠ

225. Haŭrusioŭ, S. 'Radkom haračym pra ludziej', *LiM*, 51, 6.

KOŁAS, JAKUB

226. Kałubovič, A. 'Ja. Kołas i Ja. Kupała (Z uspaminaŭ)', *Bielaruskaja dumka*, South River (USA), 15, 7-12.
 227. Łužanin, M. 'Kołas raskazvaje pra siabie', *P*, 10, 58-104.

KULAŠOŭ, ARKADŹ

228. Kučar, A. 'Haračy viecei paezii', *P*, 6, 206-19. (On the poem *Daloka da akijana.*)

KUŁAKOŬSKI, ALAKSIEJ

229. Čyhryn, I. 'Žyćciom natchniony', *LiM*, 51, 7.
 230. Hardzicki, A. 'Rukoju vopytnaha mastaka', *B*, 12, 15.
 231. Łoban, M. 'Lubić słowa — lubić żywio', *P*, 12, 193-203.
 232. Pałtaran, V. 'Chleb dabraty', *M*, 12, 145-8.

KUPAŁA, JANKA

233. Barszczewski, A. 'Polacy i literatura polska w życiu J. Kupały', *Slavia Orientalis*, Warsaw, 3, 347-52.
 *** Biarozkin, R. 'Kupała, Bahdanovič, ruskaja paezija'. See no. 204.
 *** Kałubovič, A. 'Ja. Kołas i Ja. Kupała'. See no. 226.
 234. Kazbjaruk, U. 'Pieračytvajučy paemu', *P*, 10, 224-30. (on the poem *Kurhan.*)
 235. Koŭš, S. 'Prarok biełaruskaha adradžeńnia', *Bielaruskaja dumka*, South River (USA), 15, 1-6.
 236. Łojka, A. 'Paetyka liryki Janki Kupały', *VBDU-IV*, 1, 3-8.
 237. Stochel, Wł. 'Janka Kupała a Adam Mickiewicz i Taras Szewczenko', *Slavia Orientalis*, Warsaw, 2, 201-9.
 238. Šarupič, R. 'Dva važnyja dakumanty', *Bi*, 194, 4.
 239. Šarupič, R. 'Jašče adzin važny dakumant', *Bi*, 195, 4.
 240. Šarupič, R. 'I jašče dva važnyja dakumanty', *Bi*, 197, 5. (Nos. 238-240 contain texts of Kupała's articles which were not included in the book: *Kupała, Ja. Publicystyka*. Minsk, 1972.)

LEŬČYK, HALJAŠ

241. Iviere, A. 'Haljaš Leŭčyk u "Našaj nivic"', *B*, 2, 28.

LASTOŬSKI, VACŁAŬ

242. Šarupič, R. 'Vacłau Lastoŭski — Vlast', *Bi*, 199, 2.

LUČYNA, JANKA

243. Marchiel, Uł. 'Syrakomlu pierakładaže Lučyna', *M*, 9, 145-6.

LYŬŬKOŬ, MICHAŠ

244. Škraba, R. 'Usłmi skarbami żywio', *P*, 9, 197-216.

MAKAJONAK, ANDREJ

245. Matukoŭski, M. 'Zahadka čalavieka', *M*, 12, 139-44.
 246. Usikaŭ, Ja. 'Zbrojaj šmiechu', *LiM*, 49, 4-5.

MAKAREVIČ, VASIL

247. Vožyk, A. 'Pra Anatola Sierbantoviča i Vasila Makareviča', *Bi*, 194, 5-6.

MAUR, JANKA

248. Jakimovič, A. 'Surovaja praŭda i kryłataja fantazija', *P*, 5, 199-209.
 249. Vitka, V. 'Viasioły talent nastaŭnika', *M*, 5, 144-7.

MACIAŹ, NINA

250. Viarba, V. 'Na ščyrašć pieršuju dušy', *LiM*, 34, 7.

MIELEŹ, IVAN

151. Adamovič, A. 'Viartańnie napierad', *M*, 5, 125-39.

NAVUMIENKA, IVAN

252. Karotkaja, Ł. 'Kryły junactva', *M*, 8, 135-246.

PANČANKA, PIMIEN

253. Haŭrusioŭ, S. 'Tysiačy niebasčiłau', *LiM*, 26, 6.
 254. Škraba, R. 'Kožny radok pražyć samomu', *M*, 1, 134-45.

PIESTRAK, PILIP255. Haŭrusioŭ, S. 'Słowa vysokaha hartu', *B*, 11, 21.256. Jurevič, Uł. 'Buduć novyja susterčy', *P*, 10, 203-13.257. Kucharaŭ, S. 'Švialko dušy', *M*, 11, 134-8.**PTAŠNIKAŬ, IVAN**258. Pařtaran, V. 'Čaławiek na viatrach času', *P*, 8, 174-85.**SIERBANTOVIČ, ANATOL**

*** Vožyk, A. 'Pra Anatola Sierbantoviča i Vasila Makareviča'. See no. 247.

ŠAMIAKIN, IVAN259. Usikaŭ, Ja. 'Serca na dałoni', *P*, 11, 187-213.**ŠYNKLER, CHVIADOS**260. Jaroš, M. 'Puls žyćcia', *P*, 9, 215-18.261. Pašladovič, M. 'Ščasćie ciazkich daroh', *LiM*, 39, 15.**TANK, MAKSIM**262. Ahijevič, U. 'Maksim Tank', *VAN*, 1, 139-40.**VIALUHIN, ANATOL**263. Aročka, M. 'U špiełym lecie', *P*, 12, 181-92.264. Baradulin, R. 'Słowa ũ chadzie', *LiM*, 52, 7.265. Haŭrusioŭ, S. 'Na stromach času', *B*, 12, 19.266. Majsiejčyk, A. 'Heta ũzvažana sercam', *M*, 12, 149-51.**Art. Architecture**267. Aleksiajuk, M. 'Kamianieckaja wieža', *PHKB*, 2, 27-8.268. Badzin, R. 'Pieršaja mastackaja', *PHKB*, 1, 42-5. (First Byelorussian art exhibition in 1925.)269. Bahamolnikaŭ, U. 'Abielisk u wioscy Varony', *PHKB*, 1, 38.270. Budyka, N. 'Sadova-parkavaja architektura', *PHKB*, 2, 35-9.271. Chadyka, T. 'Hrafičnyja listy Bahusłava Radziwiła', *PHKB*, 2, 43-5.272. Čarnataŭ, V. 'Architektura teatraŭ', *PHKB*, 1, 28-31.273. Hančarova, L. 'Čystaje dychańnie śniahoŭ', *M*, 1, 130-1. (Paintings of Nela Ščasnaŭa.)274. Hovar, V. 'Kab niazhasna, kab wiečna żyło', *P*, 5, 140-59. (On preservation of applied folk-art forms: ceramics, woodcarving, weaving etc.)

*** Hovar, V. 'Vystaŭka ũ Litoŭskim muziei'. See no. 73.

*** Hryckievič, V. 'Apteki'. See no. 90.

275. Jurevič, Uł. 'Talent i praca', *M*, 10, 124-9. (Book illustrations of Vasil Šaranhovič.)276. Kišyk, Ju. 'Mścislava sivyja mury', *LiM*, 4, 15.277. Kvičnickaja, A. 'Klaštar u Kartuzskaj Biarozie', *PHKB*, 4, 19-23.

*** Lavonava, A. 'Sučasnaŭa narodnaŭa draŭłanaŭa skulptura Biełarusi'. See no. 75.

278. Lebiedzieŭ, H. 'Adzieńnie ũ XVI stahodździ', *PHKB*, 4, 26-30.279. Maraš, Ja. 'Hrodzienskaja jezuickaja kalehija', *PHKB*, 3, 22-4.280. Pietarsan, E. 'U bronzie, hranicie, i drevie', *M*, 4, 138-41. (Sculptures of Siarhieŭ Vakar.)281. Sardaraŭ, A. 'Bałkony staroha Minska', *PHKB*, 4, 44-5.282. Sierhačoŭ, S. 'Abarončyja zabudavańni starażytnaha Niašviža', *LiM*, 36, 10.

*** Šmataŭ, V. 'Hraviury ũ wydańniach Piatra Mścisłaŭca', See no. 10.

283. Štychaŭ, H. 'Połacki šedeŭr XII stahodździa', *PHKB*, 2, 28-31. (Cross of St. Euphrosyne.)284. Tkačoŭ, M., Ciarochin, S. 'Lachavickaja fartecyja', *PHKB*, 1, 22-3.

*** Tyčyna, A. 'Biełaruski ekslibrys'. See no. 11.

Music. Theatre

285. Bondarava, Je. 'Dzie braŭ siły Antej', *P*, 7, 190-201. (The film studio *Bieltarušfilm*.)
286. Burjan, B. 'Vobraz — heta zavieranasc', *B*, 6, 16. (Actor Ždzisłaŭ Stoma.)
287. Karelin, A. 'Jak naradzajecca pieśnia', *M*, 1, 126-9. (Composer Ihar Łučanok.)
288. Karelin, A. 'Muzyka pačynajecca z dumki', *M*, 3, 133-5. (Composer Dzi-mitryj Smolski.)
289. Kołas, H. 'Poŭski i sprečki', *P*, 3, 179-94. (Modern Byelorussian plays on the stage of the Viciebsk Jakub Kołas Theatre.)
290. Krušynskaja, L. 'Treciaje naradžeńnie "Paŭlinki"', *B*, 12, 12. (New operetta *Paŭlinka* by Jury Siemianiaka (libretto by A. Bačyła), based on the play of the same name by Ja. Kupała.)
291. Manajeva, D. 'Pačatak vyšyni', *M*, 10, 130-6. (New Babrujsk Theatre.)
292. Nišnievič, I. 'Pieryjad tvorčaj stašaści', *B*, 5, 12-13. (Byelorussian State Theatre of Opera and Ballet.)
293. Nišnievič, I. 'Piešniu narodu pryšviačaju', *B*, 8, 17. (Composer Anatol Bahatyroŭ.)
- *** Pareckaja, N. 'Lubčanski kancyjanał'. See no. 6.
294. Pažniak, Z. 'Hramadzianskija ideały i estetyčnyja pryncypy Ihnata Buj-nickaha', *VAN*, 2, 121-30.
295. Pažniak, Z. 'Da historyi pastanoŭki "Zalotaŭ" Dunina-Marcinkieviča', *VAN*, 6, 109-17.
296. Pažniak, Z. 'Słovy — Kupały, muzyka — Rahoŭskaha', *M*, 3, 152-3.
297. Rakava, A. 'Pieśnia — jaho stychija', *B*, 2, 20. (Composer Jury Siemianiaka.)
298. Smahin, A. 'Chory a kapiela biełaruskich kampazitaraŭ 20-ch hadoŭ', *VAN*, 3, 108-15.
299. Smahin, A. 'Historyja ražvićcia choraŭ (a kapiela) biełaruskich kampazi-taraŭ', *VAN*, 6, 109-17.

Press. Radio. Television

300. Ampilaŭ, U. 'Da pytańnia ab pryrodzie narysavaj tvorčaści', *VAN*, 5, 111-22.
301. Carenka, H. 'Asablivaści dakumientalnaści adustravańnia žyćcia ŭ tele-bačańni', *VAN*, 1, 113-20.
302. Dastanka, M. 'Tolki adzin numar', *PHKB*, 3, 14-15. (Clandestine newspaper in German-occupied Sluck in 1943.)
303. Fralcova, N. 'Ab niekatorych asablivaściach dakumientalnaha telefilma', *VAN*, 3, 116-24.
304. Hovin, S. 'Da historyi stvareńnia litaraturnaha frontu Zachodniaj Biełaru-si', *VBDU-IV*, 2, 70-5.
305. Isačanka, A. 'Druk Biełarusi i pytańni spabornictva', *VBDU-IV*, 1, 73-7.
306. Jemieljanava, Je., Rakievič, M. 'Rola druku Biełaruskaj Sialanska-rabočaj Hramady ŭ baračbie za sacyjalnaje i nacyjanalnaje vyzvaleńnie ŭ zachod-niaj Biełarusi (1925-1927 hh.)', *VAN*, 1, 69-77.
307. Stralcoŭ, B. 'Pieradavy artukuł — źmiest i forma', *VBDU-IV*, 3, 62-7.
308. Toušcik, A. 'Druk, telebačańnie i radyjo — dziejsny srodak kamunistyčnaha vychavańnia', *VAN*, 1, 59-68.
309. Volski, V. 'Druk Biełarusi ŭ baračbie za ŭdaskanaleńnie partyjnaha kiraŭ-nictva narodnaj haspadarkaj (1966-1970)', *VAN*, 4, 43-52.

A. Nadson,

Francis Skaryna Byelorussian Library,
London.